

2009

Lietuvos nacionalinė  
M. Mažvydo biblioteka

# Nepriklausoma



# Lietuva

LITUANIE INDEPENDANTE • INDEPENDENT LITHUANIA • WEEKLY

Nr. 50 (45-tieji metai) 1985 GRUODŽIO - DECEMBER 12 d. LIETUVIŲ SAVAITRAŠTIS

7722 GEORGE ST., LA SALLE, P.Q. H8P 1C4. Tel.: 366-6220 50 c.

ŠIEMET MŪSŲ SAVAITRAŠTIS "NEPRIKLUSOMA LIETUVA" MINI 45-TUOSIUS SAVO GYVAVIMO METUS!

## SAVAITINIAI ĮVYKIAI

### VYSKUPŲ SINODO NUTARIMAI

Romos Katalikų Bažnyčios (kuriai priklauso virš 800 milijonų tikinčiųjų visame pasaulyje) vyskupų sinodas, sušauktas Vatikane popiežiaus Jono Pauliaus II, baigėsi ir paskelbė savo nutarimus. Nutarimai išlaiko pusiausvyrą tarp labiau i reformas linkusių ir konservatyvesniųjų Bažnyčios sluoksnių. Štai, tie nutarimai, kuriuos vyskupų susirinkimas, trukęs dvi savaites, priėmė š.m. gruodžio mėn. 9 dieną: 1) Svarbūs nutarimai, kurie buvo priimti Antrojo Vatikano susirinkimo, vykusio tarp 1962 ir 1965 metų, ir padarė didelius pakeitimus Bažnyčios liturgijoje bei disciplinoje, nebus nei keičiami, nei silpninami; 2) Nors Bažnyčios pagrindinė misija yra dvasinė, ji vis dėlto turi pasmerkti pasaulį, pasireiškiantį skurda ir stipresniųjų naudojama priepaude; 3) Turi būti paruošta glaudesnis Katalikų Bažnyčios skelbiamųjų tiesų santrauka, kuria galėtų pasinaudoti ir ją įtraukti į savo dokumentų bylas įvairūs tautiniai arba vietiniai Kat. Bažnyčios vienetai; 4) Tautinės vyskupų konferencijos yra ne tik tiktai naudingos, bet būtinos; 5) Ekumeniniai svarstymai bei diskusijos su kitomis krikščioniškomis religijomis turi būti tęsiami; 6) Katalikų Bažnyčia turi daryti viską, kad ir moterys galėtų vaidinti didesnę vaidmenį jos misijoje.

Belgijos arkivyskupas Jan Scotte, šio sinodo generalinis sekretorius, spaudai pareiškė, kad popiežius šiuos susirinkimo patarimus priėmė su "džiaugsmu ir dėkingumu".

### NEAIŠKUS NOBELIO PREMIJOS LAUREATAS

Šių metų Nobelio Taikos premija paskirta gydytojų sambūriui (turinčiam virš šimto tūkstančio narių), siekiančiam pasaulio taikos, be branduolinių ginklų. Viena bėda, kad to sąjūdžio vienas vadovų, būtent Sovietų Sąjungos gydytojas Evgeni Chazov, yra ne tik Centrinio Komunistų partijos komiteto ir visokių kitų aukštųjų valdžios bei partijos veiksmų narys, bet nėra niekad pakėlęs balso nei prieš kitų valstybių okupacijas (pvz. Afganistano, nekaltus jau apie Pabaltiją, Ukrainos ir kitų Europos valstybių užgrobimą), nei prieš aktyvią bei žiaurų žmogaus teisių laužymą sovietų koncentracijos stovyklose, psichiatrinėse ligoninėse, KGB kalėjimuose ir visoj sovietų raudonojo imperijoje. Atvirkščiai, šis sovietinis

taikos balandis, susisukęs lizdą International Physicians for the Preservation of Nuclear War organizacijos vadovybės pačioje viršūnėje, pasirašė po dokumentu, kadaise melaingai apkaltinusi visokiais prasižengimais kitą Nobelio Taikos Premijos laureatą, rusų mokslininką Andrei Sacharov'ą, kuris ir dabar tebepersekiojamas ir laikomas naminiam arešte Gorkio mieste, vien už tai, kad išdrįso pasmerkti sovietų įvykdytą Afganistano okupaciją ir žmogaus teisių pažeidimus Sovietijoje.

### GVATEMALA IŠSIRINKO CIVILINĮ PREZIDENTĄ

Maždaug trisdešimt metų Gvatemalą valdė kariškiai prezidentai. Tačiau š.m. gruodžio mėn. 9 d. Gvatemala laisvuose balsavimuose išrinko didelę balsų persvara valstybės prezidentu Vinicio Cerezo, 42 metų amžiaus advokatą, Krikščionių Demokratų partijos lyderį. Cerezo surinko net virš 68 nuošimčius visų balsų. Jo oponentas konservatyvesnės partijos vadas Jorge Carpo gavo apie 31 nuošimtį balsų. Vinicio Cerezo vadovavo Gvatemalos Krikščionių Demokratų partijai visą dešimtmetį, kai apie 340 tos partijos narių bei vadovų buvo karinių diktatorių pakalikų nužudyti. Išrinktasai prezidentas savo pirmuoju uždaviniu laiko kariškių įtakos sumažinimą Gvatemalos politiniame gyvenime. Po to reikės sustiprinti šalies ekonomiką ir pravesiti būtiniausias socialines reformas. Gvatemala, kaip ir daugelis Centrinės ir Pietų Amerikos valstybių pergyvena didžiulę ekonominę krizę ir turi bilijonus dolerių skolų. Gvatemala daugiausia prasiskolinusi JAV-ėms.

### 44 METAI NUO PEARL HARBOR TRAGEDIJOS

1941 m. gruodžio mėn. 7 d. Japonijos povandeniniai laivai ir bombonešiai netikėtai ir iš pasalų (nepaskelebus karo), užpuolė JAV-ių laivyno bazę Pearl Harbor uoste, Havai salose, paskandino arba apgadino 18 karo laivų ir nužudė 2300 amerikiečių karių bei 68 civilinius asmenis. Didžiausias nuostolis amerikiečių karo laivynui buvo paskandinimas karo laivo "Arizona", kuris nusinešė į uosto dugną 1177 jūrininkus ir marinus. "Arizona" ir dabar tebėra uosto dugne, kaip paminklas žuvusiems. Prezidento Franklin Roosevelt'o žodžiais tariant, toji diena liks visų atmintyje ir istorijos puslapiuose kaip

"gėdos diena". 44-tųjų metų proga JAV-ės užtikrino, kad jos niekad nebūsimės užpultos nepasiruošusios ir iš pasalų.



ROBERT BOURASSA

### BOURASSA IRGI KRITI- KUOJA LAISVĄ PREKYBĄ SU JAV

Naujai išrinktasai Quebec'o provincijos premjeras liberalų partijos lyderis Robert Bourassa gerokai neigiamai atsiliopė apie Ottawos planuojamą laisvą prekybą su Jungtinėmis Amerikos Valstybėmis. Bourassa nuomone, jei toji laisva prekyba su Amerika nebūsimi atitinkamai kontroliuojama, Kanada galinti būti Amerikos praryta. "Kai pradėsime ekonominę integraciją, kad ir palaipsniui, ją vėliau su laikyti bus be galo sunku", tvirtino Bourassa. Kiekviena laisva prekyba vedanti į muitų uniją tarp tų kraštų, o ši, savo keliu, pagimdo bendras politines institucijas. Bourassa pritarė Ontario provincijos premjerui David Peterson, kad provincijos turėtų veto teisę dėl bet kokių federalinės vyriausybės numatomų laisvos prekybos planų. Jei tokie planai liečia provincijas, provincijos turi turėti teisę priimti arba atmeti planuojamą laisvos prekybos ėjimą. Ministeris pirmininkas Brian Mulroney praeitą savaitę, tardamasis su provincijų premjerais, lyg ir pažadėjo jiems, kad pasitarimuose su JAV-ėmis jie turės teisę pareikšti savo nuomones. Tačiau, kaip ir daugelyje savo pareiškimų, Mulroney aiškiai ir detalai provincijos premjerų rolių tuose pasitarimuose nenustatė. Amerikiečių ir anglų spauda rašo, kad jeigu Kanados

dvių didžiausių provincijų premjerai betkokiai plačiai laisvai prekybai su JAV-ėmis griežtai pasipriešintų, kažin ar tokia prekyba iš viso būtų įmanoma.

Dėl tos laisvos prekybos konservatorių federalinė vyriausybė kritikuojama ir abiejų opozicijos partijų, ir darbininkų profesinių sąjungų, ir daugelio autoritetų ekonomistų bei politikų. Atrodo, kad kol kas tik stambieji biznierių labai entuziastingai tokiai laisvai prekybai teptaria. Net pats Mulroney ir jo partijos šulai dabar kalba tikrai apie "laisvesnę" prekybą su JAV, nevartodami žodžio "laisva". Taigi, tam tikrų išimčių, atrodo, vis dėlto teks federalinei vyriausybei imtis, norint apsaugoti kaikiurias kanadiečių gamybos sritis.

### NAUJAS VĖŽIO LIGOS GYDymo BŪDAS

Dar bandymo stadijoje tebesą naujas vėžio ligos gydymo būdas šiuo metu vykdomas Washington'o U.S. National Cancer Institute ligoninėje. Gydymui vadovauja dr. Steven Rosenberg, tos ligoninės chirurginio skyriaus direktorius, spaudai pranešė, kad nors pirmieji daviniai yra kartais nepaprastai geri, dar reikia daug laiko bei papildomų davinų, kad galima būtų šį naują gydymo būdą rekomenduoti visoms ligoninėms. Naujas gydymas panaudoja hormonų (t.y. vidaus sekrecijos liaukų gaminamą medžiagą), kurie paversti į baltuosius kraujo kūnelius, tampa vėžio ląstelių naikintojais ir kaikiuriuose pacientuose vėžio auglius arba labai sumažino, arba net visiškai panaikino. Gydyto-

jai šiam gydymui naudoja paties paciento baltuosius kraujo kūnelius, kuriuos išėmę sujungia laboratorijoje su tam tikrais hormonais, (vadinamais Interleukin-2) ir tokiu būdu paverčia baltuosius kraujo kūnelius į vėžio ląstelių naikintojus. Šiuo metu tais vaistais gydomų ligonių skaičius yra nedidelis, bet beveik pusė jų pagerėjo. Vienų vėžiniai augliai gerokai sumažėjo, o kelių

net visai išnyko. Tačiau kaikiurių ligonių organizmai nuo šio gydymo susilaukia nepageidaujamų pašalinių reakcijų. Šiomis dienomis vienas ligonis gydomas naujaisiais vaistais mirė. Pažymėtina tačiau, kad visi ligoniai gydomi naujaisiais vaistais yra vėžio ligos paskutinėje stadijoje, t.y. vėžio liga yra jau išsiplėtusi beveik po visą kūną ir mirtis netoli.

● KANADOS PAŠTAS išleido seriją ženklų, vaizduojančių žymiuosius Kanados švyturius. Prie jų projektų ir įvykų - dymo pasižymėjo lietuviai inž. J. V. D a n y s. (Žiūr. 4 psl.)

### KAS PAGROBĖ LIETUVIŲ KUNIGĄ?

"Frankfurter Allgemeine Zeitung" lapkričio 5 d. pranešė iš Romos rašoma, kad Lietuvoje įvykęs kunigo pagrobimas yra labai panašus į lenkų kun. Popieiliuškos atvejį. Tik laimės dėka, 51 metų amžiaus Krokialaukio (prieš Lietuvos) klebonui Vaclovui Stakėnui pavyko išsigelbėti po to, kai jis buvo užpultas, sumuštas, surištas ir įmestas į ežerą. Žinios gautos slapto pranešimu, kuris pasiekė Vakarus, ir Romos "Il Tempo" laikraštis jas paskelbė. Laikraščio teigimu, įvykis buvo rugpjūčio 22 d. Tikinčiųjų Teisių Gyblimo Komiteto narys kun. Stakėnas naktį buvo iškviestas pas ligonę. Nors kunigas ir stebėjosi tuo kvietimu, nes neseniai buvo tą ligonę aplankęs, jis išvažiavo automobiliu su dviem asmenimis, kurie jį iškviatė. Mašina sustojo prie miško, išlipę vyrai kunigą žiauriai sumušė, surišo ir įmetė į mažą ežerėlį. Kun. Stakėnas išsigelbėjo, nes ežerėlis nebuvo gilus.

Ryte jaunas vyrukas jį rado ir nuvedė į miliciją. Tačiau valdininkai nekreipė daug dėmesio į tą įvykį, pagrodė dvasiškį abejingų pažadu surasti piktadarius.

1983 m. kun. Stakėnas buvo tardomas sąryšyje su kun. Sigito Tamkevičiaus byla. Tada jis buvo įspėtas nutraukti savo veiklą komitete. "Jei tu nesiliausi", grasino jam KGB pareigūnas Pilelis, "matysim, kas tą beviltišką kovą laimės". Vėliau kun. Stakėnas buvo ludininkų tarpe, kurie teisme kun. Tamkevičių gynė. Kun. Tamkevičius, kaip ir jo bendramintis klebonas Alfonsas Svarinskas, buvo nuteistas dešimčiai metų laisvės atėmimu. ("Europos Lietuvis")

### DĖMĖSYS IŠEIVIJOS LIETUVIŲ DAILĖS ISTORIJAI

Amerikos Lietuvių Dailiųjų Menų Draugija pavedė VIKTORIJAI KAŠUBAITĖI-MATRANGA užvesti korespondenciją, rinkti žinias ir paruošti planą apie lietuvių dailininkus išeivijoje ir sudaryti istorijos planą. Leidinys būtų anglų kalba.

Viktorija Kašubaitė-Matranga prašo atsisųti jai šiuos davinius (angliškai arba lietuviškai)

1. Biografinius faktus (moterys prašomos paminėti ir savo mergautinę pavardę),
  2. bibliografiją (savo parašytų straipsnių ir knygų pavadinimus bei tų, kurie buvo parašyti apie Jūsų kūrybą),
  3. savo nuotrauką - pažymint jos datą; pageidaujama kuo vėlesnė,
  4. kelių pagrindinių darbų nuotraukas (jos bus grąžintos po atrankos),
  5. pasisakymą, kaip tremtis ir emigracija paveikė Jūsų kūrybą - profesinio pasiruošimo, meno srities pasirinkimo, meno siužetų temų išsivystymo atžvilgiais.
- Atsakymai į paskutinią klausimą galės būti įtraukti į bendras istorines santraukas. Interpretacija bus reikšminga istorikams, kurie domisi imigrantų bei etninių grupių patirtimi, ir lietuvių istorijai apimam, suteikiant platesnę lietuvių būties perspektyvą. Ji bus įdomi ir tiems, kurie vertina imigrantų kultūrinius įnašus į naujų kraštų mokslines ir menines sritis.

Šią medžiagą prašoma prisiųsti iki 1986 m. VASARIO mėn. 28 dienos: Victoria Matranga, 1360 East 48th Street CHICAGO, Illinois 60615. Tel: 312-285-0229 (namų) arba 312-924-2356 (darbo).



# Nepriklausoma Lietuva

Už Lietuvos išlaisvinimą! Už išsikimybę Kanadai!  
Pour la libération de la Lituanie! Loyauté au Canada!  
For liberation of Lithuania! For loyalty to Canada!

LEIDĖJAS "NL" SPAUDOS BENDROVĖ.  
REDAGUOJA - REDAKCINĖ KOLEGIJA  
TELEFONAS: (514) 366-6220

Second Class Mail. Reg. Nr. 1952. Return postage guaranteed.  
Postage paid at Montreal, CP. Published by the Independent  
Lithuania Publishing Co., 7722 George St., LaSalle, P.Q.  
H8P 1C4

Metinė prenumeratos kaina \$ 18.00  
Rėmėjo - \$ 25.00

P.S. Bendradarbių ar korespondentų spausdinamos mintys nebūtinai turi atitikti redakcijos nuomonę. Rankraščiai gali būti trumpinami ir taisomi redakcijos nuožūra, gražinami tik iš anksto susitarus. Už skelbimų turinį redakcija arba leidykla neatsako.

## PO REAGAN'O IR GORBAČIOV'O SUSITIKIMO

S. Šetkus

Nei Amerika, nei Sovietų Rusija nieko daug nesitikėjo iš Viršūnių susitikimo Gėnevoje (Ženevoje). Ir vienai ir kitai pusei reikia laimėti daugiau laiko. Amerikai reikalinga toliau pasistūmėti erdvų gynybos sistemoje, o Sov. Rusijai reikalinga daugiau laiko pertvarkymui ekonominės santvarkos, kuri rodo pastovų smukimą žemyn. Sensta Sovietų mašinų, o naujom pasigaminti reikia kur kas aukštesnio lygio technologijos, negu yra dabar. Propaganda yra vienas dalykas, o gyvenimo tikrovė visai kitas. Be aukštos technologijos mašinų neįmanoma pagaminti tokių gaminių, kurie galėtų prilygti laisvo pasaulio gamybai. Dabar jau ir Sovietai turi geresnių dalykų, tik tai jų yra permažai ir todėl sunkiai gaunami.

Dabar jau ir Sovietai mato, koks skirtumas kasdienio gyvenimo tarp jų ir laisvojo pasaulio, ir pradeda norėti tą skirtumą sumažinti. M. Gorbačiovas, jaunesnis ir labiau išprusęs žmogus, nori įrodyti, kad patikėjimas jam aukštų valdžios pareigų gali būti patalintas, o jei ne, tai jis žino, kad vietą teks užleisti kitam.

Gorbačiovas niekada negali tikėtis įgyvendinti savo tikslų, jei ir toliau viską reikės sukišti į ginkluotę. Sovietai juk per tiek metų vienas resursus sudėjo į naujus ginklus žemėje, ore ir vandenyse, ir kas iš to? Tiesa, įsigijo kolonijų Azijoje, Afrikoje, Europoje ir net Centrinėje Amerikoje, o pajamų iš ten netik negauna, bet dar turi gana daug išleisti. Su Afganistanu išėjo dar blogiau. Ten nuostoliai tik didėja.

Gorbačiovas tai ir aiškina susenusiam politbiurui, įsitikinusiui, kad tik tokiu būdu ir priedo, propaganda, tegalima užimti visą pasaulį. Kad nebūtų opozicijos ir taip būtų pasiekta seniai svajojama "komunizmo pergalė". Šis planas gal ir galėtų būti kada įgyvendintas, jei pasaulis stovėtų vietoje, ir nedarytų pažangos. Pažanga gi daroma milžiniška visose srityse ir Sovietams beveikia tikrai vyti iš paskos, ir dabar jau vis labiau atsilieka.

Ženevoje Gorbačiovo tikslas ir buvo sustabdyti Amerikos erdvių gynybos įgyvendinimą, nes ai Sovietams reiktų išleisti dar daugiau naujiems erdvių ginklams, tai būtų visiškai bankrotas. Klekanti gyvenimo lygis vėl turėtų grįžti į pir-

mykštį skurdą, o to pasekmių nebegalėtų niekas numatyti. Gorbačioviui tai nepavyko, nes Amerikos tikslas yra tiek paspausti Sovietus, kad jie vieną dieną atsidurtų jų pačių teritorijoje. Amerika niekada dar neturėjo tokios geros progos tai padaryti, kaip dabar. Visa žmonija mato, kad pasaulio likimas dabar gali būti Amerikos rankose.

Tai vienintelė galimybė išvalyti pasaulį nuo sovietinio teroro. Vienintelė galimybė išlaisvinti pavergtas tautas iš niekada nesibaigiančio baisaus košmaro. Ar taip ir bus - niekas negali žinoti, nes Amerika yra Amerika. Ji yra visokių galimybių šalis. Vienintelė tikra viltis yra tai, kad dabar jau ir Amerikoje nebe daug liko tokių žmonių, kurie dar kiek pasitikėtų tuo, ką sako sovietiniai rusai. Niekas nebetiki, kad sovietai ir toliau nesulaužys sudarytų sutarčių, kaip kad visas sulaužė praeityje. Jaltos sutartis paliko Sovietų vergijoje apie 150 milijonų europiečių. Baltijos kraštai kenčia jau virš 40 metų. Dėl sulaužytų sutarčių nesibaigia nė Afganistane kraujo liejimas visiškai nieku nekaltų žmonių.

Sovietai žino, kad iš dabartinių problemų jie gali ir nebeišlįsti. Bet kuriomis sąlygomis mėgina jau dabar įsitvirtinti, pavergtuose kraštuose. Nebespaudžia tiek nei Čekoslovakijoje, o Rumunijoje ir Vengrijoje atsiranda ir šokių tokių laisvų. Kitas reikalas su Pabaltijo kraštais.

Nuo Petro Didžiojo laikų, rusai laiko Pabaltijo kraštus būsimą rusų tautos gyvenimo erdvę. Laiko būtinu rusų langu į Vakarų pasaulį. Strategiskai būtinu prietilčiu Leningrado gynybai. Baltiečiams liks tik du pasirinkimai: arba patapti "sovietiniu žmogumi", surusėti, arba išsikelti į Rusijos gilumą. Jau dabar jaunimui sudaromos tam sąlygos.

Labiausiai Sovietai bijo išsivijios gana stipraus protesto balso bei pavergtų tautų liudijimo apie Sovietų įvykdytas masines žudynes, smurtus karo ir pokario metais bei dabar vykdomą priespaudą. Visa tai sudaro nepalankią apie Sovietus nuomonę amerikiečių, kanadiečių bei kitų laisvų kraštų visuomenėje. Atstumia juos nuo Sovietų; todėl ir palei kos karo nusikaltėlių. Suras tuos nusikaltėlius ar ne, bet svarbiausių Sovietų priešinkų - baltiečių ir ukrainie-

## FLOWERS FOR FORGOTTEN COUNTRYMEN

BAITING THE SOVIETS: ON BOARD THE "BALTIC STAR" FOR VOYAGE TO HELSINKI AND THE MARINE BORDERS OF LATVIA, LITHUANIA AND ESTONIA  
By: Barry Callaghan

(Ištraukos iš TORONTO LIFE žurnalo tilpusio aprašymo apie Takos ir Laisvės Žygį šią vasarą)

Tribes disappear, republics are forgotten, and as the borders shift, towns lose their names and even the secret police get confused: "Where did that country go?" The man with the steel-rimmed glasses and the double breasted suit laughed. His name was Molotov. He didn't laugh very often, but it was 1939 an Joachim von Ribbentrop, a solidly built count from Prussia had just agreed that Latvia, Lithuania and Estonia should become part of the Soviet Union. What von Ribbentrop really wanted, however, was to go to the Kremlin and meet Stalin, and he did, and as they shook hands and laughed, a fine-looking general stood behind them laughing as well. A little later, he disappeared, and when his son died in the war, someone asked, "Where did that family go?"

And where did Estonia, Latvia and Lithuania disappear to? Through the centuries, their borders have moved around as their overlords changed, speaking Polish, Swedish, German, Russian, up until the end of World War I, when Russian czarism gave up the ghost and they became successful agricultural republics, exporting bacon, eggs, butter, grain and fowl. And along came Kristallnacht and the plundering of Poland, and then Molotov met the Nazis and he signed the pact with von Ribbentrop, "Enough is never enough". "Too much is enough", von Ribbentrop said and laughed.

Thus, the people of the Baltic States became Soviet citizens, and schoolchildren and bus drivers were given little hammer and sickles to wear on lapels.

Except, it wasn't exactly thus: in June of 1940, the Soviets said they needed military bases on the Baltic Sea; then, when two of their foot soldiers disappeared (it turned out they were deserters) and the Soviets said they feared for the safety of their troops, the Red Army flooded across the borders, the secret police filled the prisons, and men and women were deported to camps along the polar rim of the polar cap - until 1941, when von Ribbentrop, complaining that enough is never enough, announced that the German army had crossed the Baltic countryside, deporting men and women to its own labor camps. World famous for their precision, they also killed off the Jews.

But the Red Army came back. In 1944, it ravaged land and the cattle cars were loaded up again with people, this time sent to death camps in the tundra. As the wind whistled through empty villages, Stalin said: "Hitlers come and go". His hangers-on laughed. In two or three years many of them disappeared. Such is life: partisans hid in the woods, fear became the bond between men and women in their beds, the world settled into cold war peace-the acceptance of lost borders behind the Iron Curtain and the Baltic tribes to truly disappear. One of those men standing behind Stalin was heard to say amiably, "There will be a Lithuania, but there will be no Lithuanians".

This past summer, I went to sea on a small cruise ship called the Baltic Star. There were 400 Balts from Toronto and around the world on board, and we were going to sail from Stockholm to the marine borders of Soviet Lithuania, Latvia and Estonia. Then the ship was going to dock in Finland on the day the Soviets arrived to celebrate the tenth anniversary of the Helsinki accords. That was the plan. And after that, if the Finnish police let them, the Balts were going to march to a central park and denounce the Soviet Union.

"Do you think you can get away with this?" I asked a woman in charge.

"Why not? she said. "Enough is enough".

The Soviets, of course, were not pleased. Their government-through this news agency, TASS- warned that such a cruise would find itself in the middle of the naval manoeuvres. It was a threat. More-over, there was no reason why the Finns so nervous about their Soviet neighbors - would let the Baltic Star dock. As for the protest parade, the flags of the three republics had not been seen in Helsinki for 45 years - not since von Ribbentrop and Molotov had shaken hands. The cruise, therefore, was a bizarre idea, a political luxury that only amateurs could afford, and perhaps only amateurs could bring off. It was to be a gesture in defiance of indifference. For example, one afternoon in Toronto - as I was explaining to an executive that the Baltic Star was going to sail close to the coastal waters of the Baltic States and cast flowers upon the waters for the dead and those who have disappeared into Soviet slave labor prisons, he said, "The Yugoslavian beaches are beautiful".

"That's the Balkans," - I said. "These are the Balts".

"Balkans, Balts", he said. "Who knows, who cares? "The Russians", I said, and went home to pack for a flight to Copenhagen. I did not know why, with the Baltic Star in Stockholm, the protest was starting in Copenhagen, but then very little made sense about this cruise, except the cause itself - to draw attention to three disappearing peoples. Such is life.

In Copenhagen a large crowd of Balts were gathering in the square. Some women were wearing peasant dresses with woolen leggings and others wore black and white striped prison jerseys. They were carrying a huge black chain toward stairs and a speaker's platform, where Vladimir Bukovsky, well-known dissident who had been in Soviet jails as one of the founders of the freedom movement, rocked on the balls of his feet, waiting to speak. For a while, a young woman wearing a "Nyet Nyet Soviet" T-shirt leaned on the Andersen's polished bronze knee. Her patterned skirt had a double row of ancient signs sewn along the hem: ^^^ the sign of Mara, goddess of water and earth; and the mark of the fir tree, >>>> the sign of destiny.

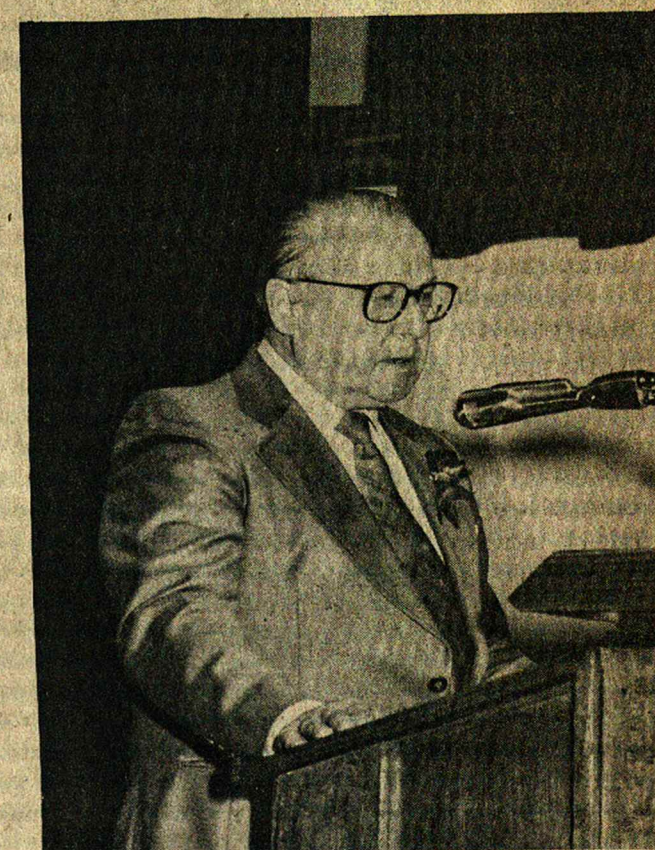
(to be continued)

nepatinka išsivijios tautybių nesibaigiantys tarpusavio kivrėčiai. Prezidentui Reaganui - didžiausiam pavergtųjų užtarėjui - irgi iš

tuos. Tautybių nevieningai balsai rinkimuose nebeturė reikšmės, nes panaikina vien kitus.



Birute Nagienė



Juozas Šiaučiulis

## SVEIKINIMAI

(tesinys iš praėito "NL" numerio)

• "Nepriklausomos Lietuvos" savaitraščio Redakcijos vardu žodį tarė Birutė NAGIENĖ. Padėkojusi Rėmėjų Būreliui ir atvykusiems į Spaudos Vakara, ji perdavė linkėjimus iš "NL" Redakcijos, bendradarbių, darbuotojų ir takininkų. Taip pat ir visų skaitytojų Quebec, o provincijoje. Pabrėžė, kad yra stiprus ryšys tarp visų "NL" skaitytojų, nes jie rūpinasi kalbamu ir spausdinamu lietuviškuoju žodžiu. Juos riša bendros pastangos padaryti "NL" įdomiu, įvairiu, aktualiu ir kiek galima, objektyviu.

"Tas ryšys yra būtina mūsų gyvenimo dalis. Kitaip kas mes? Be savitumo, be praeities, jokiam kitataučiui neįdomūs ir sau - nusibodę. O kūrybiškų jėgų, idealizmo nepraradome ir dar stebėtina (atsižvelgiant į išsiviskąsias aplinkybes) jas ugdome."

Prisiminė, kad idealizmo moko ir mūsų Tautos Himnas, gražiausias, kokį ji žinanti, nes "jame nėra raginimo jėškoti išpūstos garbės, o giliausių žmogiškųjų vertybių - šviesos, tiesos, meilės savo tėvynei."

"Prisimename ir džiaugiamės turėdami savo tarpe lietuviškojo spausdinto žodžio Kanadoje pradininką - Valterį Dagalį, prisimename visus buvusius redaktorius, ilgesnį ar trumpesnį laiką dirbusius su patvariu Valdybų-leidėjų atrama: Arlauskaitę, Aukštaitę, Girinį-Norvaišą, Rudinskį, Kardelį, Nagį, Maziliauską, Tarulį-Petrėną, Paukštaitį. Prisimename šio maldonaus Rėmėjų Būrelio suorganizuoto Vakarų proga visus ištikimus bendradarbius korespondentus, kurių visų čia neįmanoma išvardinti".

Visiems dar kartą padėkojusi, palinkėjo gero vakaro.

• "NL" Leidimo Bendrovės Valdybos pirmininkas Juozas ŠIAUČIULIS, padėkojęs Rėmėjų Būreliui ir pasveikinęs atvykusius, pasidžiaugė, kad "NL" neturėdama jokio kioskos nors organizacijos užnugario, yra psiryzusi ir toliau tobulėti, nors ir pasiekusi subrendimo amžių.

• "NL" Leidimo Bendrovės Valdybos pirmininkas Juozas ŠIAUČIULIS, padėkojęs Rėmėjų Būreliui ir pasveikinęs atvykusius, pasidžiaugė, kad "NL" neturėdama jokio kioskos nors organizacijos užnugario, yra psiryzusi ir toliau tobulėti, nors ir pasiekusi subrendimo amžių.



JALTOS AUKOS

/ tęsinys /

Prancūzijoje

I-iejįPrancūzijos Kariuomenės ir Rezistencijos dali - niai buvo suėmę apie 15. 000 rusų kareivių, priklaususių vokiečių armijai, ir dar 20: 456 rusai pasirinko perbėgti į prancūzų pusę. Iš jų apie 8. 000 prisijungė prie Laisvųjų Prancūzų ir grūmėsi palaikydami Alijantus. Be jų dar keliolika tūkstančių DP buvo britų ir amerikiečių pajėgų perieisti prancūzų kontrolėn 1944 m. gale. Rimti sumišimai kilo jų stovyklose sausio mėn. 1945 m., iki SHAFF talkininkavo prancūzams, suteikdami pagalbą. Po dviejų mėnesių, kai Edon as sutiko su Stalino reikalavimu gražinti visus rusus, neatsižvelgiant į jų pagei - davimus, gen. De Gaulle irgi lankėsi Maskvoje ir buvo įkalbėtas padaryti tokią pat nuolaidą rusams. Todėl į Paryžių atvyko Sovietų Reptariacinė Komisija, vadovaujama gen. Dragun, o. Atvykus, vienas pirmųjų jo veiksmų buvo dalyvavi - mas DP stovyklose vykstančiuose neramumuose, kur jis pats asmeniškai nušovė 10 vyrų, parinkdamas juos atsi - tiktinai. Ši jo komisija buvo sudaryta vien iš NKVD kari - ninkų. Jų uždavinys buvo užtikrinti saugų sugrįžimą vi - sų rusų, kuriuos jie tik galėjo pačiupti. Be to, jiems buvo pavesta išdalinti ir ginklus bei pinigus Prancūzijos Ko - munistų partijai.

Iš visos Prancūzijos stovyklų rusai buvo suvežti į centralinį surinkimo punktą ties Reille barakuose, Pary - žiuje ir iš ten išskirstomi į išvežimo punktus, kurių di - džiausias - Camp Beauregard, tuoj pat už miesto. Amerikiečiui, YMCA darbuotojui Donald A. Lowrie didelį įspūdį padarė Sovietų atstovai, kai jis kreipėsi į Ambasadą spalio 20 d., 1944 m. "Visi, nežiūrint netolimos jų praeities, bus gražinti į Sovietų Rusiją", - pareiškė ambasadorius Bogomolov, as. "Kaikurie jų", - pridėjo jis, - "yra herojai, kai kurie gal buvo tik silpnesnės valios. Jokia tauta nesusidėda vientik tik iš herojų", - pastebėjo jis šypsodamasis. "Bet Tėvy - nė nebūtų motina, jeigu nemylėtų visos savo šelmos, net ir juodųjų avelių. Todėl visi mūsų piliečiai iš užsienio bus priimti atgal į namus".

Bogomolov, as toliau kalbėjo apie nepakeliamus sun - kumus, kuriuos daugelis turėjo pergyventi belaisvėje. "Jei

gu buvo tokių, negalinčių pakelti spaudimo ir prisijungė prie vokiečių pajėgų ar net dirbo, saugodami savo tėvynai - nius belaisvių stovyklose, daugelyje atvejų tai supranta - ma. Kiekvienas turės progos pasiteisinti. Visi bus čia priimami, visi grįš namo, visi laikomi Motinos Tėvynės sūnumis". Ambasadorius šiltai pasisakė apie YMCA darbus. "Vi - soje Rusijoje yra jaunų vyrų krikščionių", - pastebėjo jis, "tik jie neorganizuoti". Lowrie išvyko, susidaręs įspū - di, kad kalbėjo vyras, giliai atjautęs žmogiškąją tragediją pakliuvusiųjų į įvykius, kurių jie nesuprato ir negalėjo kontroliuoti. Jis taip pat galvojo, kad Bogomolov, as tu - rėjęs ir "gerą humoro jausmą". Nors Dragun, o tarnautojai plačiai veikė, jieškodami išsiblaškiusių rusų, Camp Beauregard kelis mėnesius buvo administruojamas pačių dviejų belaisvių- Ivanov, o ir Titarenko. Jiedu anksčiau artimai kolaboravo su na - ciais, bet kol kas buvo NKVD favorizuojami. Lojalumų pa - sikeitimai nebuvo taip sunkiai atliekami, kaip daugelis pa - stebėjo. Bet- gegužės mėn. 1945 m. sargybą staiga su - stiprino. Stovykla buvo aptverta vielomis ir padvigubinti sargybiniai. Dalis belaisvių iš Marseilles jau buvo išplau - kę į Odėssą paskutiniaais mėnesiais, o dabar buvo ruošia - masi pirmajam repatriacijos konvojui sausuma.

Vienas ukrainietis, nutaręs, kad nežiūrint visų pa - vojų, jis noris grįžti, paliko aprašymą vienos tokios ke - lionės; kaip jis ir jo draugai buvo : " gražiai išlydėti, su prakalbmis, muzika ir plakatais, ant sunkvežimių. . . Juos nugabeno į surinkimo punktą ne - tbi Leipzig ir patalpino už spygliuotų vielų. Vietoje mu - zikos- laukė užtaisyti lengvieji kulkosvaidžiai. Sveikino kalbos buvo pilnos keiksmų ir grėšinių. Tada prasidėjo tardymai: čia jau nebebuvo kariuomenė, bet NKVD. Jie klausinėjo nesibaigiančią eilę klausimų ir po kiekvieno at - sakymo tardytojas užrikdavo "Tu melagi! " Maistas bu - vo baisus. Ir tarpusavio pasikalbėjimai vyruose nebuvo raminantys; buvo kalbama apie pasibaisėtiną jau išvyku - siųjų likimą. " Išgąsdintas to, ką girdėjo ir matė, ukrainietis susi - galvojo išsprukti, išsismugeliuodamas į sugrįžtantį ameri - kiečių sunkvežimį. Už stovyklos ribų, Dragun, o NKVD darbuotojai pra - dėjo, kaip daugelis apibūdino, teroro režimą. Nebepr i - žiūrimas Prancūzų policijos- turbūt pagal instrukcijas iš aukščiau- jis paskleidė Paryžiuje seriją šnipinėjimų , sekimų, pagrobimų ir žmogžudysčių. (bus daugiau)

DALYKAI, KURIŲ NEVERTA KLAUSINĖTI ATVYKĖLIŲ IŠ LIETUVOS

NARKOMANIJA SOVIETŲ SAJUNGOJE (p a b a i g a )

15. Pirmaisiais 1980 metų mėnesiais pasirodė vienas po kito gruzinų laikraščiuose penki išsamūs straipsniai apie toksikomaniją, kuriuose nebuvo slepiami didėjantys visuo - menei pavojai. Šioje respublikoje "žolių" naudojimas yra virtęs banalia kasdienybe. Partijos laikraštis "Akha - lgazdra Komunisti" davė antraštę: "Dėmesio! Mirtingas pavojus ! " Ir pripažino, kad daug gruzinų jaunuolių pasi - daro narkomanais. . . Pasak tos oficialiosios spaudos, vai - kai esą perdaug išleptinti, " jie viską turi ir niekas jų ne - bedomina". Hašišo mėgėjai, iš savo pusės, šneka kitaip; jie kalba apie nuobodulį, nebuvimą tikėjimo ir lūkesčių; ne, jų manymu, ateitis toli gražu nespinduliuojanti šviesy - be. Žmonės puola į narkomaniją, tarsi nertų į Vakarus , tarsi būtų gavę vizą. Kiekvienas svajoja apie keliavimą, ir žolė jam kaip ir pati Amerika. . . Sovietų Sąjungoj nėra labai sunku įsigyti narkotikų. Studentų tarpe Maskvoje ar Leningrade įprastu formatu yra mažytė degtukų dėžutė, talpinanti penkis su puse gra - mo baltų miltelių. Ji kainuoja 10 rublių (70 frankų). Kiti dairosi jų ligininėse ir medicinos fakultėtuose, kurie ap - rūpina vertėivas tiek narkotikais, tiek adatomis, tuo "defisitny" gaminiu, kuriuo bus naudotasi dešimtimis kar - tų. Jei "hard drugs" yra retenybė, tai prekyba "žolelėm" sostinėje gyvuoja. Tai marijuana, kif, anaša ir tšifiras - stiprios koncentracijos arbata, iššaukianti haliucinacijas. ĮTARPAS: Tšifiras dažnai minimas prisiminimuose iš kacetų. Anašos vartojimą raudonarmiečių tarpe mini Vl. Rybakov, as savo romane "Slėgtis" (Tiažost). Aleksandras Dimov rašo savo knygoj: "Kadangi kalbame apie narkotikus Rusijoje, tuo tarpu, kai oficialiai tvirtinama, kad "mūsuose ši problema neži - noma", pridurkim, kad didelis skaičius jaunuolių badosi. Bet mūsų injekcijų adatos nėra išmetamo tipo. Jos pa - sensta, jas reikia virinti, o ne visi tai daro. Tas pats jau - nimas keliauja masiniai į pietus, kai prinoksta aguonos ; jas ten renka ir darosi kamą. Dalis narkotikų atgabenama Maskvon pardavimui, kita pasilaikoma sau. "Žolė" dau - gumoj atvejų atkeliauja iš Centrinės Azijos ir iš Kaukazo. Ten ji yra banaliu dalyku". Alexandre Dimov. L'Anti-gui - de de Moscou. Paris, 1980. Ilja Zemcov 'as pateikia tokių patikslinimų: "Prekiauti narkotikais - bisnis kaip kiti. Nejieškokit opiumo landynių Azerbeidžane. Reikia vien nuvažiuoti į Baku ir nueiti į Kirovo parką, arba išmukti į nešvarių uos - to pastatų užkampius. Ten, užuovėjoj nuo veidmainiškų įstatymų kontrolės, jums parūpins morfino injekciją arba marijuanos cigaretę. Ir tai jums kainuos beveik niekus - vieną rublį. Kaip tąsyk nesusigundyti ir nenusipirkti. " Ilja Zemstov. "La corruption en Union Soviétique ". Paris, 1976. Neretai apiplėšiamos vaistinės. Vienas jaunas Maskvos gydytojas tvirtino, jog sostinės narkomanai nėra per daug gaudomi, kadangi jie priklauso Nomenklatūrai , arba menininkų grupei. Esama dviejų priežasčių, kodėl į tai žiūrima pro pirštus. 1985.XII. 12

Spalio 9–ji Skaudus Prisiminimas

IŠ STEPO V A R A N K O S žodžio,pasakyto SPALIO 9 d. CHICAGOJE, 1985 m. Šiais metais jau 65–tą kartą prisimename tragišką SPA LIO 9–tąją dieną. Tai įvyko 1920 metais , spalio 9–tą dieną. Senoji Lietuvos sostinė Vilnius klastingai buvo at - plėštas nuo Lietuvos kūno ir prijungtas prie Lenkijos val - stybės. Vėliau, 1935 metais, mirus Josef Pilsudskiui, už - grobimas buvo užantspauduotas jo širdimi, palikta Vil - niaus Rasų kapinėse. Šiandieną Vilnius yra LTSR sostinė, pagal Maskvos politinį žaidimą. Vilnius šiandieną yra lietuviškesnis ne - gus jis buvo lenkų okupacijos metais ir anksčiau. Teisybę sakant, tai malonus reiškinys. Tragedija yra tik tame, kad lietuviškas Vilnius nėra laisvas. Senoji Lietuvos sostinė Vilnius yra komunistų-rusų vergijoje, taip kaip ir visa lietuvių tauta, netekusi savo laisvės ir nepriklausomybės. Sunki kūrmosi pradžia Jeigu susipratę lietuviai nebūtų siekę ir kovoję dėl laisvės, tai tikriausiai Lietuvai jos niekas neduotų ir jos nepripažintų. Lietuvių veikėjams ir kovotojams dėl Lietuvos laisvės teko daug sunkumų nugalėti. su savo kaimyninių tautų at - stovais. Skaudu, kad Taryba turėjo ir savo tarpe nesuta - rimų. Nežiūrint nesusipratimų, Taryba atgaivino tautinę vienybę ir paskelbė 1918 .2.16 d. Lietuvos nepriklausomy - bės aktą. . . Nepriklausoma Lietuva atstatyta. Nėra pinigų, ka - riuomenės, policijos, paruoštų valstybės tarnautojų, vis - ką reikia kurti bei steigti iš pamatų. Naujai atstatytai Lietuvos valstybei didelį rūpestį kė - lė aktyvi lenkų polonizacija. Lenkijos istoriko Piotr Lossowski teigimu, 1918 metais daugiau kaip 80% dvarų žė - mės priklausė lenkams. 1922 m. iš 3. 000 dvarininkų , 1590 buvo lenkai. . . Lenkinimo procesas Lietuvoje prasidėjo prieš virš 600 metų. Gedimino sudaryta taika su Lenkija 1325 me - tais, Lietuvai nebuvo naudinga. Nors toji taika ir buvo sutvirtinta vedybomis Gedimino dukters Aldonos su Lenki - jos karaliaus Lokietko sūnumi Kazimieru. Tiesa, ji nepa - darė daug žalos Lietuvai, nes toji draugystė iširo, kai lenkai Gediminui neišlaikė žodžio. Gediminas tada savo sąjungininkų žemes nualino. Po Gedimino dukters, Lenki jos karalienės mirties 1331 m., ilgam laikui , pasibaigė taikingi su Lenkija santykiai iki kitų vedybų - Lietuvos ku - nigaikščio Jogailos su Jadvyga, nelaimingos Lietuvos - Lenkijos Liublino unijos ir priverstino Lietuvo krikšto. . . Aldona Gediminaitė, kaip tolima legenda skelbia, Len - kijon nugabeno gautą "kraittį" 24. 000 Lietuvoje buvusių lenkų karo belaisvių, tuomi, reikia manyti, prilaikė anks - tyvą Lietuvos lenkėjimą. Lietuvos bajorų išreiklautos iš karaliaus privilegi - jos ir prisisišiejimas prie lenkiškų papročių, savo tėvų kalbos praradimas lietuvių tautai padarė didžiulę žalą ir tragiškas pasekmes. . . Po dvilypės Lietuvos-Lenkijos valstybės padalinimo 1772, 1793 ir 1795 metais, Lietuva teko Rusijai. Lietuva po Rusijos jungu išbuvo iki Pirmojo Pasaulinio Karo. . .

Laisvei švintant Stipresnis Lietuvių tautinis judėjimas prasidėjo 19 a. pabaigoje ir 20 –jo pradžioje. Šį lietuvių judėjimą parė - mė ir kai kurie lenkų žymūs rašytojai bei mokslininkai: J.I. Krasewskis, A. Briukmeris ir keletas kitų. Deja , dauguma lenkų Lietuvai nenorėjo pripažinti savarankišku - mo. Lenkai laikė Lietuvą neatskiriama Lenkijos dalimi, lietuvius- lietuviškai kalbančiais lenkais. Jie nenorėjo pripažinti lietuvių tautos, ir jos lygių teisių. Lenkai laikė lietuvių kalbą - pagoniška. Tuo laiku ypač stipri kova ėjo dėl lietuvių kalbos lygių teisių su lenkų kalba bažnyčiose. . Lenkija dar neatgavusi valstybingumo pradėjo reikšti pretenzijas į rytines Lietuvos žemes, ypač Vilnių ir Vilniaus apylinkes. Teisa, Rytų Lietuva daugelyje vietų buvo jau sulenkėjusi bei sugudėjusi. Tai nereiškė, kad ta sritis priklauso Lenkijai. Vilnius, Lenkijai dar neatgavus nepriklausomybės, jau tapo nesantaikos šaltinis. . . Dabartinės LTSR istorikės R. Zepkaitės išleistoje knygoje, "Diplomatija Imperializmo Tarnyboje" rašoma: "Lenkų buržuazinių nacionalistų pozicijos teritoriniu klausimu aiškiai išdėstyta 1916 m. paskelbtame Lenkijos valstybingumo lygos /Liga panstwowosci polskiej/ komu - nikate. Lenkijos valstybė negalinti remtis etnografiniu principu, o turinti apimti lietuvių ir rusų žemes bei Bal - tijos jūros pakraščius. Komunika pabrėžia, kad to reika - laujančios ne vien istorinės tradicijos, bet ir ekonominiai bei politiniai būsimosios Lenkijos interesai. . . " . . . Išvada labai aiški. Lenkijai derybos su lietuviais, ypač dėl Vilniaus, buvo reikalingos, kad parodytų pasaulio opinijai savo gerą ir taikią politiką. . Dabar priei - nam dokumentai rodo, kad lenkai su lietuviais , sėsdami prie derybų stalo, net negalvojo darybų pažadų bei sutar - čių vykdyti. Lenkijos valstybės viršininkas ir vyriausias kariuo - menės vadas Josef Pilsudski's, lietuvių-lenkų derybų me - tu, Balstogėje netoli Suvalkų, turėjo traukinyje savo štabą kad galėtų skubiai teikti savo atstovams asmeniškas ins - trukcijas, kaip derybas vesti ir jas vilkinti pagal jo as - meniškus planus. . . . (b. d. )

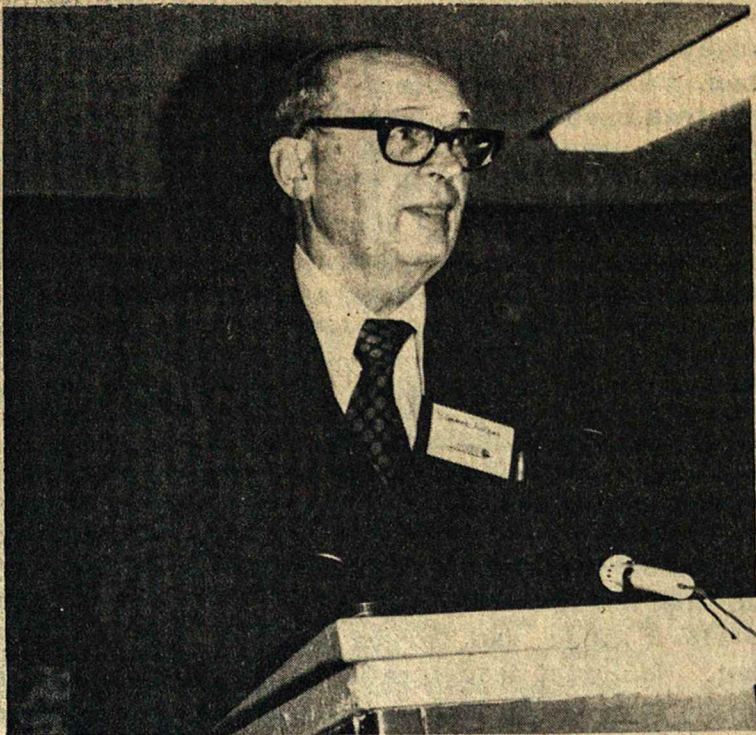
ti mainais už kariškų sunkvežimių dalis". Nejaug narkotikai būtų pasidarę bendru išsivadavi - mo įrankiu visiems nužemintiesiems ir pasimetusiems, tiek kapitalistams, tiek, taip vadinamam, socialistiniame pasaulyje (nes ką Sov. Sąjunga vadina socializmu, neatitinka tikrąją savoką. Red.). Vertė S.P. Patric Meney. La Kleptokratie. La delinquan - ce en URSS. Paris, La Table Ronde, 1982.



# KULTŪRINIS PUSLAPIS

## MODERNIŲ ŠVYTURIŲ STATYBA

PASIKALBĖJIMAS SU J.V. DANIU SUPROJEKTAVUSIU 50 KANADOS ŠVYTURIŲ



Inž. J. V. DANYS

Jau anksčiau teko matyti inž. J. Danio suprojektuotų švyturių nuotraukas. Š.m. spalio mėn. Kanados paštas išleido specialią keturių pašto ženklų laidą, skirtą moderniems Kanados švyturiams. Švyturiai parinkti iš keturių Kanados provincijų: Newfoundland, Quebec, Ontario ir Britų Kolumbijos. Trijuose pašto ženkluose pavaizduoti švyturiai yra suprojektuoti Juozo Danio, kai jis 20 metų buvo Kanados Susisiekimo Ministerijos statybos skyriaus viršininkas. Tai PRINCE SHOLE (prancūziškai "Haut-fond Prince") Šv. Lauryno upės deltoje, kur vyksta jūros potvyniai ir atoslūgiai, PELEE PASSAGE Erie ežere ir SISTERS ISLETS į rytus nuo Vancouver salos. Ši speciali pašto ženklų laida dalinai skiriama filatelistams-pašto ženklų rinkėjams, todėl paštų korporacija atspausdino ir dvi sąlankas su tų švyturių aprašymu ir spalvotomis nuotraukomis.

Paprašėme J. Danį kiek plačiau papasakoti apie švyturių projektavimą ir istoriją.

- Kaip įsitraukėte į švyturių projektavimą? Ar tai jau darėte Lietuvoje? Ar teko atlikti specialias studijas?

- Švyturiai dar tebeturi romantišką prasmę. Tai kelrodis jūrininkams saugiai praplaukti pavojingas sekumas, povandenines uolas ir saugiai įplaukti į uostą. Audros metu tai gali būti laivo ir žmonių išsigelbėjimas. Pirmą kartą apžiūrėjau švyturį iš arti Klaipėdoje, Vilkaiviškio gimnazijos suruoštos ekskursijos Nemunu į Klaipėdą metu. Buvo audringa diena ir lūžtančios bangos švyturio papėdėje kėlė savotišką pagarbą švyturiui.

Teko dirbti Lietuvos Vandenų Valdyboje, kuriai priklausė ir švyturiai, bet tada naujų švyturių mes nestatėme.

Vytauto Didžiojo universitetą baigiau kaip diplomuotas statybos inžinierius; diplominis vienerių metų projektas buvo "Neries užtvanka prie Jonavos". Lietuvos Energijos Komiteto buvau pasiūstas pusantros metų užsienin studijuoti užtvankų ir hidroelektrinių projektavimą ir statybą. Vienerius metus vadovavau Turniškių hidroelektrinės paruošiamiesiems statybos darbams 'netoli Vilniaus', ir ketverius metus dėsčiau užtvankų, vandens jėgainių, laivų šliužų kursus universitete Hidrotechnikos skyriuje Kaune.

Kanadoje po dviejų metų nuo atvykimo, pradėjau dirbti Power Corporation of Canada firmoje hidraulikos inžinieriumi ir dalyvavau kelių užtvankų ir hidroelektrinių projektavime New Brunswick, Newfoundland ir B.C. provincijose. 1955-59 buvau vyresniu inžinierium tarptautinėje Kanados-Amerikos komisijoje, kuri prižiūrėjo Šv. Lauryno upės hidroelektrines, užtvankų ir jūrkelio projektavimą ir statybą. Tai buvo tada vieno bilijono dolerių projektas, ir man ypatingai geras patyrimas įvairiose statybos ir hidrotechnikos srityse. Projekto darbams pasibaigus, buvau perkeltas į Ottawą Kanados Vandenų Valdybos statybos skyriaus viršininku.

ŠVYTURIAI buvo tik viena dalis to statybos skyriaus darbų, bet viena iš įdomiausių, sudėtingiausių ir atsakomiausių. Tuo metu ministerija buvo pradėjusi vandens kelių, taigi, ir švyturių modernizavimo ir praplėtimo programą. Tada smarkiai padidėjo ir laivininkystė, nes pabaigus vadinamąjį "jūrkelį", jūrų laivai galėjo plaukti Šv. Lauryno upe į Quebec'ą, Montrealį, Torontą, ir Didžiaisais ežerais, viso 4,500 km. Mano teoretinis ir praktinis patyrimas buvo naudingas vykdant švyturių ir kitų pastatų modernizavimą.

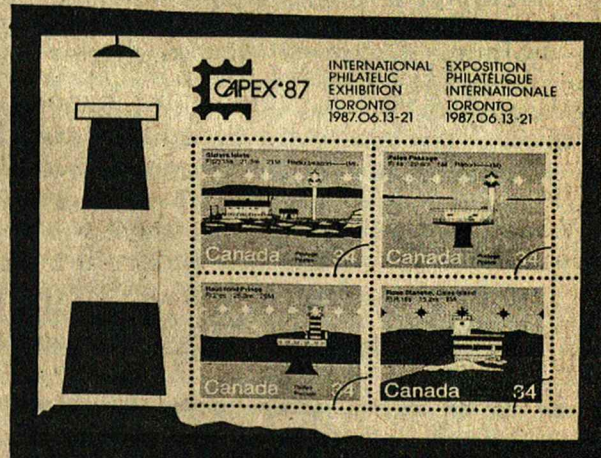
Dešinėje - viršuje - Prince Shoal;

Apačioje - pašto ženklų švyturinė serija.



Nuotr.

J.V. Danio



## KELIONĖ PO INDIJĄ IR NEPALĄ

L. STANKEVIČIUS  
(tęsinys)

Sekantį rytą vėl visur landžiojom po Katmandu miestą, lankant jo įdomybes. Vakare skubėjome į viešbutį, kadangi tą vakarą valgykloje buvo Nepalo vakaras. Būtent tipiškas Nepalo bufetas ir jų tautiniai šokiai su dainomis. Tik atsisėdus prie stalo, mums tuojau atnešė mažiukes, plokščias, molines lėkštutes, į kurias įpylė Nepalo "Raksi" degtinę. Pirmą kartą gyvenime teko gerti gėrimus iš lėkštutės ir, mums tai savotiškai patiko, kad net paklausėm padavejo, kur mes galėtume tas molines lėkštutes įsigyti. Tai jis sakė palaukti, jis mums atneš. Po kiek laiko atėjo su pundeļu lėkštutė, dar suvyniotų popieruje ir jas mums padovanojo. Nepale, taip kaip ir Indijoje, žmonės labai malonūs ir draugiški.

Taip, praleidę įdomias dienas Nepale, vieną rytą vėl skubėjome į aerodromą, grįžimui į Indiją, kur turėjom tęsti savo keliones.

Išskridę iš Katmandu, už pusvalandžio atsiradome Indijoj, Varanasi mieste. Apsistojome "Ašok" viešbutyje, penktame aukšte, nuo kurio matėsi kieme baseinas. Deja, maudyklės šviesiai mėlynas vanduo buvo drumzlinas, tai nutarėm geriau į jį nekelti kojos.

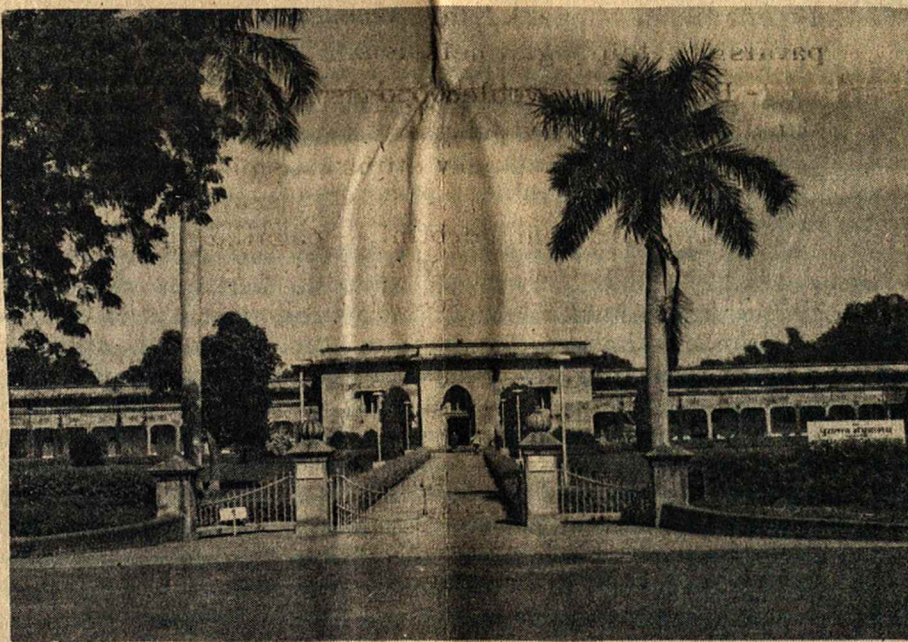
Po pietų pasisamdėm automobilį su šoferiu, kuris už \$10 iki 7 val, vakaro mus visur vežiojo po įdomesnes vietas ir viską labai nuoširdžiai aiškino. Aplankėme archeologijos muziejų prie kurio pardavinėjo įvairias gražias, spalvotame akmenyje išdrožinėtas vazėles, tiesiog už centus. Po to, netoliese prie vienos budistų šventyklos auga medis, po kuriuo gimė budizmas. Toliau važiovome į hinduizmo šventyklą, kurią visi vadina "monkey temple"-beždžionių šventykla, kadangi ant jos stogo ir aplinkui šventyklą laksto beždžionės. Šoferis, prieš mus vedant į tą šventyklą, atsinešė lazda ir su ja rankoje mus lydėjo. Mano žmona yra skaičiusi, kad tos beždžionės gali įkasti, todėl suprato, kad tos lazdos atsiradimo priežastis.

Po to aplankėme ten esantį didžiausią visoj Azijoje universitetą, kurio teritorija apima 16 kv. km. Dar prieš sutemstant skubėjome į garsiąją šventąją upę Gangą, prie kurios žmonės meldžiasi, ir apsirengę lenda į jos vandenį, pasinardydami penkis kartus ir atsigerdami jo vandens. Matėme, kai viena moteris su savo "sari" lindo į tą vandenį. Prie tos pačios upės, kai miršta žmonės, jų lavonai yra atnešami, sudeginami ir jų pelenai yra išmetami į šią upę.

Artėjant prie Gango visur smirda, nešvaru, žiūriu, kad kur neįmintum, o po kojų maišosi karvės. Pats upės vanduo nešvarus, pilkos, nepermatomos spalvos.

Mūsų šoferis pasiūlė sekantį rytą prieš aušrą nuvežti mus prie tos upės, kad pamatytumėm, kaip yra deginami lavonai ir kaip jų pelenai yra metami į upę. Mandagiai padėkojome jam, atisakėme nuo to malonumo.

Taip praleidę įdomią dieną dulkėtame Varanasi mieste judėjime tarp karvių, rikšių, senų mašinų grįžome nakties poilsui į viešbutį. Nusiplovę dulkes,ėjome vakarienai. Vakare užsimeinė pavalgyti žuvies. Užbaigę valgyti skanią sriubą atakavome žuvį, tik staiga,



Varanasi (Indija) Archeologijos Muziejus.



Goa - Indija. V. Stankevičienė prie jūros.

kaip jau suvalgiau pusę jos, pagalvojau, ar kartais ta žuvis tik nebus iš tos Gango upės. Bet nedrįsau apie tai klausti padavejo, ir kita pusė šios žuvies liko lėkštėje.

Sekančios dienos popietę, skridome į Agra, kur nusileidę 25 minutes, išskridome į Delhi, o iš Delhi į Madras, trumpai sustojome Hyderabad mieste. Madrase atsiradome 20 min. po 9 val. vakaro.

Bekeliaujant iš vienos vietos į kitą, mūsų kelionė mažiausiai pasunkėjo, todėl mano žmona maišą atidavė į bagažą, nes jis jau buvo perdidelis su saviu neštis į kabiną. Deja Madrase, kai jau visi savo čemodanus atsiėmė, mes dar stovėjome laukdami savojo, bet taip ir nesulaukėme. Tuomet pranešė "Indian Airlines" tarnautojams, kurie sakė, kad atvažiutume rytoj į aerodromą, kai sekantis lėktuvas atskris iš Delhi. Mano

Matėme labai įspūdingą, pilną spalvotų statulėlių Kabali Svarat šventyklą. Vakare važiovome į aerodromą pasitikrinti ar neatkeliavo mūsų bagažas. Lėktuvas atskrido, bet bagažo nebuvo. Tuomet tarnautojas sakė, kadangi mūsų lėktuvas buvo sustojęs Hyderabad mieste, tai gal per klaidą iškrovė. Todėl jie žadėjo ten skambinti ir prašyti, kad atsiųstų į čia. Reikėjo išaiškinti, kaip jis išrodo ir kokia jo spalva.

Sekantį rytą vėl važiovome į aerodromą pasitikrinti. Pranešė, kad susiskambino su Hyderabad miestu ir jiems pranešė, kad mūsų maišas ten yra. Tai net diena pasidarė šviesesnė, nuo tos geros naujienos. Pareikalavau, kad man apmokėtų bereikalingas takso išlaidas ir prašiau, kad bagažą siųstų į Bangalorę miestą, kur mes 12 val. 30 min. pietų metu išskrendam. Žmona labai nusiminė ir jau galvojo, kad savo bagažo daugiau nematys. Buvo gaila ne tik įvairių suvenyrų, kuriuos turėjome tame maiše, bet to paties maišo, kurį mano žmona prieš keletą metų buvo nusipirkusi Korėjoje ir buvo prie jo prisirišusi, nes labai patogus.

Truputį nusiminę pasišaukėm taksi ir išvažiovome į viešbutį. Naktį gerai išsimiegoję, sekantį rytą pasišaukėm automobilį su šoferiu, kuris per 4 valandas vežiojo po miestą ir jo įdomybes. Lankėm Valluvar Kottam šventovę, paskui idomų muziejų, kuriame buvo Indijos dramblio griaučiai 11 pėdų aukščio, kuris 1887 metais užmušė 2 žmones. Tokio didelio dramblio dar niekur nebuvau matęs. Tas man paliko didelį įspūdį.

Toliau važiovome prie jūros į pliažą, kur pamiklinom kojas ir tuometėjome aplankyti katalikų bažnyčią, kurioje buvo šv. Tomo karstas.

Mano prašymas buvo patenkintas. Neužilgo išskridome, ir už 35 minučių skridimo buvome Bangalorėje. Tenai turėjo pasilikti mūsų naujas pažįstamas, bet kadangi buvome atskridę daug anksčiau, negu numatyta, tai tuoj pat aš jam paskambinau į namus. Telefonais Indijoj susikalbėti nėra lengva, vos girdisi, reikia tiesiog rėkti į trubele. Jis apsidžiaugė, kad mes jau čia atvažiovome ir pranešė, kad jis mums rezervavo "Taj Residence" viešbutyje septintame aukšte kambary. Atvažiauvus į viešbutį, mūsų bičiulis tuoj atvyko su savo mašina ir iš čia paskambino į aerodromą, kad sužinoti kada atskrenda lėktuvas.

Kiek pasišnekėję, važiovome į aerodromą. Labai apsidžiaugėm, kai prieš mūsų akis stovėjo mūsų bagažas. Liepė mums patikrinti, ar viskas jame yra ir tuomet atidavė jį mums. Laimingi grįžome į viešbutį.

( bus daugiau )

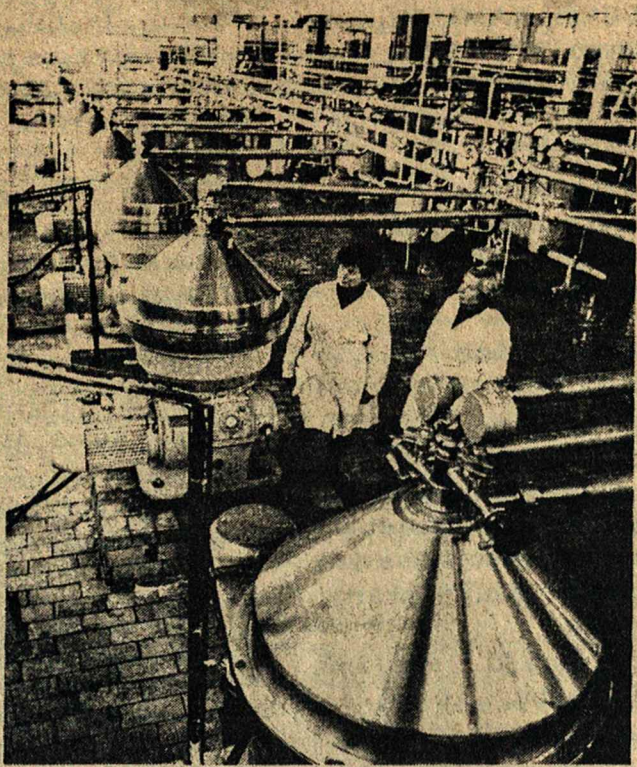
## RETILANKYTOJAI

Vokečiu rašytojo, Nobelio premijos laureato Tomo Mann'o (1875-1955) namelis stovi ant Struzdynės kopos. Nidoje pirmą kartą "Neaprašomas šios gamtos savotiškumas ir grožis, fantastiškas slenkančių kopų pasaulis, briedžių gyvenami šilai ir beržynai tarp marių ir Baltijos, taip sužavėjo, kad nutarėme čia įsikurti" - rašė T. Manas savo gyvenimo apybraižoje. 1930 metų vasara čia jau stovėjo lietuviškos architektūros namelis. Rašytojas su šeima atvyko vasaroti. Čia jis vasaravo 1931, 1932 metų vasaras. Užgrobus valdžią Hitleriui, rašytojas buvo priverstas emigruoti ir į Nidą daugiau nebeapsilankė.



# IŠ PADANGĖS MIELOS

(IŠ SPAUDOS OKUPOUOTOJE LIETUVOJE IR IŠEIVIJŲJE)



ALYTAUS PIENO KOMBINATE

● LIETUVOJE buvo apdovanos ordinais ir medaliais daugiavaikės motinos. Tokių rasta 91.

● NAUJĄ DARBĄ VAIKAMS surado Mažeikių vidurinės mokyklos piniėriams. Jie pasižadėjo tvarkyti ir prižiūrėti daugiabučių namų laiptines, kiemus. Tokios "Mažosios namų valdybos" sudarytos prie 53 daugiabučių. Iš vaikų tarpo išrinkti komendantai.

● LIETUVOJE vyko 41-asis futbolo čempionatas. Aukso medalius laimėjo Panevėžio "Skranio" futbolininkai, sidarbo- Klaipėdos "Granitui", bronzos- Vilniaus SRT.

## NAUJUOSE POSTUOSE

Lapkričio 18 d. Vilniuje vyko taip vadinama LTSR Aukščiausios Tarybos antroji sesija. Tarybos Prezidiumo pirmininkui A. Bar-

● Lietuvių tauta, artoju, duonos augintoju tauta. Jeigu romėnai metu menasius vadino karaliu vardais, tai lietuviai, net du menasius paskyrė rugiui, rūgsejis, ir rugpiūtis įamžina duonos augintojo meile rugiui. O kiek patarių, prieždžių suseta su duona.

Baltos duonos tinginys nevalgo. 1928 Alytus. Baltos rankos-juoda duona. 1930 m. Joniškės. Darbštus duona gamina, tinginys bada augina. 1928 m. Alytus.

Seimininke iš duonos pažinsi. 1957 m. Kamajai. Pirkta duona peilio bijo. 1955 m. Kupiškis. Alkanam ir juoda duona skani. 1928 m. Pasvalys.

● Šalyje, kuri yra tarp dabartinių Prūsų ir Nemuno, gyveno dviliktam šimtmečiui Vokiečių Ordeno vadina mi Sūduviai. Sūduvius pribaię Vokečių Ordinas apie 1280, liko tik du dar nenuvokti kunigaikščiai, Jedetas ir Skurdas. Matydami, kad prieš Vokečių puolimus neatsilaikys, Jedetas su savo gimine ir su pusantro tūkstančių valdinių nuvyko į Prūsų ir pasidavė Ordenui, o Skurdas, su savaisiais persikelęs per Nemuną nuėjo į Lietuvą

Iš: Sūduvos Suvalkijos Istorija"

AR PASKAITAI SAVO VAIKUI LIETUVIŠKŲ LIAUDIES PASAKŲ? JOSE RASI, IR GROŽIO IR JUMORO IR IŠMINTIES!

## Medžiotojų vaisės

Ponas Eleš išnaudodavo kiekvieną progą pasigirti savo medžiokliniais nuotykiams, kurie būdavo labai neįtikėtini.

- O, taip, - jis sakydavo reikšmingai šypsodamasis, - medžiotoju pasidaryti negalima, reikia gimti su tuo talentu. Pavyzdžiui, kiekvienos medžioklės metu aš veikiu lyg vedamas instinkto ir visuomet grįžtu su gerais laimikiais į namus. Laimėti atžymiai, esantieji mano namuose, tai liudija.

Jo draugai visuomet nuobodžiai klausydavo jo pasakojimų ir tik retkarčiais jį pertraukdavo:

- Kaip galima? Didžiausias jūsų laimikis matytas jūsų rankose buvo kiškis arba kurapka.

Po šių išlūgių pasityčiojimų ponas Eleš griebdavosi už galvos ir dejuodavo:

- Ką daryti jeigu vertingesnių gyvių šioje apylinkėje nėra? O kuomet aš gyvenau prie Karpatų, tai buvo kitas reikalas. Tenai didžiuliuose miškuose ir džiunglėse aš visuomet sumedžiodavau meškų, šernų ir kitų žvėrių, kuriuos dažniausia aš nukaudavau tik medžiokliniu peiliu. Tikėkite šie žvėrys reikalavo stiprių, jėgų ir buvo pavojingi.

Po panašių kalbų būdavo pertrauka, po kurios ponas Eleš sakydavo:

- Ne tik aš, bet ir visi mano draugai, pažįstami ir kolegos po tokių medžioklių būdavo kviečiami pokyliui. Jie būdavo vaišinami specialiais kepsniais, kaip tai meškiena, virta raudoname vyne su tam tikrais prieskoniais, išgautais iš prityrusio kiniečio virtuvės.

\*\*\*

Kartą ponas Eleš nugirdo, kad jo draugai norėtų vėl atgaivinti panašią medžioklės puotą. Jie sakė:

- Geriausia, mūsų patyrimu, kiškių medžioklė yra kita savaitgalį. Pakviesk mus į kiškių puotą, paruoštą sulig genialiais paruošimo receptais. Ne - prošali bus ir geros rūšies vynos.

Ponas Eleš išbalo ir drebančiu balsu atsakė:

- O ponai, dabartinis mano finansinis stovis neleidžia taip pinigais švaistytis. Dabar reikia tris kart apgalvoti kol gali išleisti kelis centus. Mes visi turime galvoti ir apie ateitį, ar ne taip, mano mieli ponai?

- Perkūnas tetrenkia tą finansinį stovį, - šaukė susirinkusieji, - nepavirsime elgetomis, pagaliau mes gyvename tik vieną kartą. Atrodo, kad nenori mūsų pavaišinti, taip pigiai neišsisuksi.

- Draugai, - švebleno ponas Eleš, - mes turime šį reikalą apsvarstyti...

- Norime turėti pakvietimą, - šaukė vienas per kitą draugai.

- Jūsų norai man gerbtini, - pagaliau įgavo drąsos ponas Eleš ir tarė: - Mano žmona ir aš džiaugsimės mūsų namuose kita šeštadienį, septintą valandą vakare.

- Žiūrėk, draugas Eleš, mes nenorime tavęs išnaudoti: jūs paruoškite kiškiene, o mes pasirūpinsime išgėrimu.

- Nieko negalima daugiau padaryti, - raminosi ponas Eleš, išsiskirsčius svečiams. Jie visi yra nariai medžiotojų klubo, o aš šio klubo pirmininkas. Man vė reikės jų balsų rudenio naujuose rinkimuose.

\*\*\*

- Šeštadienį anksti iš ryto, ponas Eleš pasiėmė savo šautuvą ir išėjo į laukus ieškoti laimės. Kai paprastai jis nesumedžiojo nieko ir užsuko į geležinkelio stoties krautuvę, kur dažnai pirkdavo medžiok-

Skelbiame, kad tik ką išėjo pirmoji dainos vieneto

## TORONTO VOLUNGĖS

15 DAINŲ KŪRINIŲ PLOKŠTELĖ

Išgikite Kalėdoms bei kitomis progomis.

Kaina: \$ 12.00 kanadiškais plus paštas

\$ 11.00 US, kurie jau įskaito pašta.

Bus galima gauti kioskuose arba pas A. JUOZAPAVIČIŲ,

68 Princeton Road, Toronto, Ont. Canada M8X 2E4

Telefonas: (416) 239-0995.

## ASMENIŠKOS DOVANOS GIMINĖMS LIETUVOJE

Po naujų pertvarkymų ir taisyklių pakeitimo siuntiniams į Lietuvą siųsti, padėtis stabilizavosi ir dabar galima pasiųsti daug vertingų dovanų savo artimiesiems Lietuvoje.

Pasiunčiame jūsų pačių dovanas arba priimame užsakymus tik geros rūšies prekėmis už kompetingą kainą.

Sudarome testamentus, administruojame nuosavybes, išrūpiname Lietuvoje gyvenančioms žmonoms pensijas, persiunčiame palikimus į Lietuvą praktiškiausiu, naudingiausiu ir tinkamiausiu paveldėtojų būdu.

Dėl visų smulkių informacijų ir patarimų prašome rašyti:

Z. JURAS

11 LONDON LANE, BROMLEY, KENT BR1 4HB, ENGLAND.

TEL. 01 460-2592

## KREIVI VEIDRODŽIAI



"Aš neišlaikiau vairavimo egzaminų, bet mano instruktorius pagyrė, kad labai gerai atlaikiau kaltinimus teisme."

les grobį.

Nemalonus siurprizas! Krautuvė buvo uždaryta. Ant durų kabėjo skelbimas, kad krautuvė uždaryta, nes trūksta prekių.

- O aš būčiau turėjęs žinoti, kad šitas pokylis man kaštuos! Aš turėsiu eiti pas brakonierių ir nupirkti keletą kiškių, kurie man kaštuos trigubai.

\*\*\*

- Kiškių mielas pone? - klausė meiliai brakonierius. - Gaila, net kiškučio neturiu. Vienintelė kurapka yra mano šia savaitę sumedžiota. Paimkite ją.

- Ką aš veiksiu su kurapka? - sušuko ponas Eleš. Man reikia keturių ar penkių kiškių, ar tu supranti? Kiškių! Gal jūsų žentas? Girdėjau, kad jis mėgsta medžioti...

- Jis išėjo iš profesijos... Tikrumoje jis apsigyveno apskrities kalėjime. Policija jį sugavo bemedžiojant. Šešis mėnesius jis gavo...

- Nejuokauk, man reikia kiškių ir tai tuojau dabar. Aš turiu juos turėti, nors ir reikėtų suorganizuoti visą armiją. Prašau pasakyti kur aš galėčiau juos gauti?

- Bijau, nes aš nieko negaliu patarti, - liūdnai atsakė brakonierius.

- Galvok, surask kokį nors būdą jiems gauti.

- Žiūrėk, mielas pone, dabar kiškių galėtum gauti tik...

- Kur, kur? Sakyk adresą, aš apmokėsiu už tavo pagalbą.

- Popieriaus krautuvėje!

- Kur? Popieriaus krautuvėje?

- Taip. Toji prekyba turi nepardutų velykinių atviručių su zuikučiais.

- Tegul sulaužo tavo kaulus tigras ir hijienos tegul iškapoja tavo akis! - šaukė įpykęs ponas Eleš papratus naudotis medžiotojiškais keiksmiais. Yra ne - padoru juoktis iš žmogaus nelaimėje.

\*\*\*

Namuose jis pareiškė žmonai:

- Brangioji, velnias nunešė mano laimę... Ši vakarą negalime pavaišinti draugus kiškiene ir jie atsikeršydami rudenį klubo pirmininku išrinks veterinariorius.

Žmona apsiniaukė. Ji neapkentė veterinarioriaus, nes jo žmona kiekvieną sekmadienį dėvėdavo vis naują skrybėlaitę. O dabar jei jos vyras būtų klubo pirmininkas...

Po kurio laiko moteris pragiedrėjo ir tarė:

- Nenusiminkime! Tu būsi pirmininkas. Aš tu - rėčiau apalpti, jei šis arklalapis būtų pirmininkas.

- Bereiksmė viltis be kiškių!

- Adolfai! Ar tu negali panaudoti savo smegenų? Kam tu nešioji kelnes? Nieko nėra lengvesnio, kaip išspresti šią problemą.

- Na?

- Mes turime namuose keturias kates. Užmušk jas ir paruošime puotą. Katės mažai skiriasi nuo kiškių. Viskas priklauso nuo virimo.

- Tikrai dangaus palaima! Tai genialu, - galvojo ponas Eleš. Šis pagarbiai pabučiavo žmonos rankutę ir paėmęs sunkią vario žvakidę išėjo medžioti kačių.

\*\*\*

Vakarienė buvo jau beveik paruošta, kai ponas Eleš sudejavo:

- Mes užmiršome apie svečius: jie visi bus medžiotojai ir kiškieneje nėra šratų, kuriais yra nušaukama kiškiai.

- Nesigilink į smulkmenas, geriau paimk savo šautuvą ir iššauk į katilę verdančią mėsą...

Ponas Eleš padarė kaip patarė žmona, kuri nežinojo neišsprendžiamų problemų.

Kiškiena buvo puiki. Visi svečiai ją gyrė ir gyrė. Taip. Bet kokia moteris nemėgsta girdėti nuolat skrendančių pagyrimų apie savo sugebėjimą virtuvės reikaluose?

Ponia Eleš nebuvo išimtis. Ji vis klausė svečių:

- Kaip patinka kiškiena? Ar ji skani?

Tik senas klebonas buvo abejingas. Kada jis buvo paklaustas apie kiškiene, jis atsakė:

- Puiki, labai puiki. Tik aš nesuprantu kodėl ir kiškių priedai yra pilni šratų?!

Sandor J. BAKO

Iš Esperanto vertė P. Enskaitis

5 psl.

CFMB

LIETUVIŠKA RADIO PROGRAMA

RADIO 1410 MONTREAL

KIEKVIENĄ ANTRADIENĮ NUO 11:30- 12 val. nakties

Programos vedėjas: LIUDAS STANKEVIČIUS

1053 Albanel Cr. Duvernay, Laval, P.Q. H7G 4K7

Tel.: 669-8834

AA CENTRINĖS:

Montreal 273-7544

Ottawa 523-9977

Toronto 489-3693

Hamilton 522-8392



London 438-1122

Windsor 252-3842

Calgary 287-2712

Winnipeg 233-3508

Sudbury 674-6217

JEIGU GERI IR GALI GERTI - TAVO REIKALAS

JEIGU NORI NUSTOTI - MŪSŲ

ATEIK! LIETUVIŲ A.A. (ALCOHOLIC ANONYMOUS) GRUPĖS SUSIRINKIMA. SUSIRENKAME KIEKVIENĄ TREČIADIENĮ. 7722 GEORGE ST. LA SALLE, QUE.

8 val. vakaro

ARBA SKAMBINK MUMS:

Leonui G.: 366-2548 (namų); 489-5391 (darbo);

Henrikui N.: 366-7770 Deiniui L.: 768-9606;

JONUI R.: 337-8637



## Taupyk ir skolinkis

Pirmutiniame ir didžiausiame  
TORONTO LIETUVIŲ  
KREDITO KOOPERATYVE

# PARAMA

### MOKA:

7% už 90 dienų term. indėl.  
8% už 6 mėn. term. indėlius  
8½% už 1 metų term. indėlius  
9% už 2 metų term. indėl.  
9% už 3 metų term. indėlius  
9% už pensijų planą  
7½% už specialią taup. s-tą  
6½% už taupymo s-tas  
6% už čekių s-tas (dep.)

### IMA:

už asm. paskolas nuo 11%  
už nekilnojamo turto paskol.  
(mortgages):  
su nekeičiamu nuosimčiu  
1 metų ..... 19½%  
2 metų ..... 11%  
3 metų ..... 10%  
(fixed rate)  
su keičiamu nuosimčiu  
1, 2 ar 3 metų. 9½%  
(variable rate)

### AKTYVAI VIRŠ 45 MILIJONŲ DOLERIŲ

Asmeninės paskolos duodame iki \$65,000 ir mortgičius iki 75% įkainoto turto. Visų narių gyvybė apdrausta sutaupydydyje, bet nedaugiau \$2,000. Asmeninės paskolos mirties atveju a. draustos iki \$10,000. Nemokamas čekių ir sąskaitų patarnavimas Piniginės perlaidos, kelionės čekiai (American Express) Kitos paskolos: (Line of credit) ir antrieji mortgičiai.

KASOS VALANDOS: pirmadieniais ir trečiadieniais - nuo 10 v.r. iki 3 v.p. pietų; ketvirtadieniais ir penktadieniais - nuo 10 v.r. iki 8 val. v.; šeštadieniais - nuo 9 v.r. iki 1 v.p.p. (Liepos ir rugpjūčio mėnesiais šeštadieniais uždaryta)

BŪSTINĖ: Lietuvių Namai - 1573 Bloor Street West.  
Telefonai: 532-8723 Toronto, Ontario  
ir 532-1149 M6P 1A6

## Prisikėlimo Parapijos Kredito Kooperatyvas

999 College St., Toronto, Ont.  
M6H 1A8

TELEFONAI: 532-3400  
532-3414

### AKTYVAI VIRŠ 27 MILIJONŲ DOLERIŲ

#### KASOS VALANDOS:

Pirmadieniais 10-3  
Antradieniais 10-3  
Trečiadieniais uždaryta  
Ketvirtadieniais 10-8  
Penktadieniais 10-8  
Šeštadieniais 9-1  
Sekmadieniais 9-12:30

#### MOKA UŽ:

90 dienų term. indėlius .. 7½%  
180-185 d. term. ind. .... 8%  
Term. ind. 1 metų ..... 8½%  
Term. ind. 2 metų ..... 9%  
Term. ind. 3 metų ..... 9%  
Pensijų s-tą ..... 9%  
Spec. taup. s-tą ..... 7%  
Taupomąją s-tą ..... 6½%  
Depozitų-čekių s-tą ... 6%

#### DUODA PASKOLAS:

Asmeninės nuo ..... 11%  
Mortgičius nuo .. 9½%-11%

ANAPILYJE SKYRIUS VEIKIA SEKMADIENIAIS nuo 9:30-1 v.p.p.

Duodame asm. paskolas iki \$50,000 ir mortgičius iki \$100,000 (75% įkainoto turto vertės). Draudžiame narių gyvybes pagal sutaupų dydį iki \$2,000 ir asmenines paskolas iki \$10,000. Parduodame piniginės perlaidas (money orders) ir kelionės čekius (travelers cheques). Neimam mokesčio už išrašytus čekius bei apmokamas įvairias sąskaitas. MUSŲ TIKSLAS - NE PELNAS, BET SAŽININGAS PATARNAVIMAS!



E. STEPAITIENĖ ir O. INDRELIENĖ prie Spaudos Stalo "NL" Vakarė lapkričio 30, 1985.



K. DAUBARAITE

### LINKSMA BUVO SPAUDOS VAKARĖ

(tęsinys)

Ministerės dr. Lily MUNRO atvykimas į "NL" Sukaktuvinį Vakarą buvo neeilinis įvykis. Savaiame tai neatsitiko. Kontaktai buvo su ja jau anksčiau užmegsti. KLB Toronto A-kės V-bos p-kas ir Lietuvių Namų valdytojas buvo jai nusiuntęs oficialų kvietimą šiame renginyje dalyvauti. Taip pat prisidėjo asmeniniu kvietimu St. Jokubaitis (seniai užmezgęs kontaktus su kanadiečių partijų atstovais). Jos simpatingas ir spontaniškai pasa-

sakytas žodis buvo šiltai su tiktais ilgais plovimais ir atsistojimu. Ji ir jos svita praleido dar gerą valandėlę bešnekučiuojant, susipažįstant, bejuokaujant. Pasi-sakė, kad jai labai malonu buvo šią pareigą atlikti. Jos palydovai (išskyrus jos vyrą J. Munro) Lietuvių Namuose buvo pirmą kartą ir domėjosi šio pastato atnaujinimu. (Tikrai puiku, kad ir išorėje naujosios vitrinės yra reprezentatyvios). Ministerė praėjo pro daugumą stalų, sutiko ir pažįstamų, atsiveikino ir išvyko.

Vakarą pradėjo "NL" Rėmėjų Būrelis Toronte p-kas Stepas V a r a n k a, pasveikinęs visus Būrelio vardu ir pakvietė K. Dambaraite praveisti programą. Sveikino "NL" leidėjus ir darbuotojus Gen. Lietuvos konsulas dr. J. Žmuidzinas, "Tėviškės Žiburių" redaktorius, kun. Pr. Gaida, KLB p-kas adv. A. Pacevičius, "NL" Redakcijos vardu B. Nagienė ir "NL" Leidėjų V-bos vardu p-kas J. Šiaučiuolis.

Raštu sveikino pirmasis "NL" redaktorius Valteris Dagilis. (Sveikinimai buvo spausdinti praėjusio "NL" nr. 2 psl. ir tęsiami šiame). (b. d.)

O. DELKUS Sukaktuvinio Vakarą proga, paaukojo "NL" savaitraščiui \$500.

pasaulinę eigą. Taip pat pražuvimo rizikos ateityje laipsnį. Pasaulio galo tik nesveiki žmonės nori; dėl to reikės pasitenkinti šiuo tarpu žingsniais, kurie pagerins taikos stovį pasaulyje. Lietuvos byla turi būti taikoma prie šių taikos aplinkybių. Tai ilga kova, kuriai reikės daug jėgų ir ištvermės; bet prie kurios, sugebant bendruomenės viršūnėm, aš manau galima pritraukti net ir dalinai atšalusį lietuvių visuomenės elementą. (Net ir tie tautiečiai prisidėtų, kuriems šiandien svarbiau sekti "Grey Cup" futbolo rungtynes, negu atsilankyti į šį minėjimą. Kadangi mano sūnus jas užrašys magnetinėje juostoje, tai gal man teks jas pasižiūrėti parvažiavus šį vakarą į Ottawą). Man pav., nuo seniai atrodo, kad didesnį dėmesį reikėtų atkreipti į lietuvių kilmės kanadiečius, kurie gal ir pilnai neužsimoję reikštis lietuviškoje veikloje, bet visgi turi tam tikrą lietuviybės jausmą. Tas jausmas gali reikštis net ir lietuvių kalbos nemokančiame prieauglyje. Prisidėjimas prie tos žarijėlės išlaikymo, aš manau, duotų ateityje didvaidendus.

Gal atrodytų keista kalbėti apie taiką Kariuomenės Šventės minėjime. Bet juk konvencinėse kovų būdų aplinkybėse kareivis yra paskutinis, kuris norėtų karo, nes jis pirmutinis pakloja savo gyvybę. Ta prasme, ateities karo aplinkybėse mes visi esame karaliai, nes visiems grėsia panašus pavojus. Žinoma, kareivis yra pasiruošęs save paaukoti, reikalui esant. Man pačiam tokį išsipareigojimą teko jausti, būnant paliaubų prižiūrėjimo komisijoje Vietnamo. Pasitaikė atveju, kur tyrinėjimas paliaubų nesilaikymo nuvesdavo į vietoves, kurios keitėsi iš vienu rėnkų į kitas kas rytą ir kas vakarą, ir nebuvo galima žinoti, kada ir kur ant kokios minos užvažiuos. Bet pamačiau, kad pareigų atlikimo reiklas nusiųrė baimę. Taip ir mes visi turime būti pasiruošę savo gyvybę statyti už mums svarbius principus, bet tuo pačiu laikui, turime ieškoti būdų, kaip tuos principus išlaikyti be gyvybės aukų.

..... Sovietų Sąjunga sunaudoja daug didesnę dalį valstybės turto, negu Amerika, kad galėtų išlaikyti dabartinį ka-

## Lietuvių Namų Žinios

LIETUVIŲ NAMŲ Valdyba paskyrė "Nepriklausomos Lietuvos" savaitraščiui 45 metų sukakčiai paminėti \$500.

R. Europos Tautų Komitetui, veikiančiam prie Deschenes Komisijos, paskirta \$300, -parama.

D. RĖNKASKAS yra įgaliotas atstovauti savaitraščiui "Nepriklausoma Lietuva" Toronte ir apylinkėse. Jis sutiko rinkti metinę prenumeratą, paramą, skelbimus, sveikinimus, užuojautas; taip pat verbuoti naujus skaitytojus ir pan.

Dėkodami už jo sutikimą atlikti šį darbą, visų prašome tais reikalais kreiptis į jį.

GRUODŽIO 1 d., Kanados Lietuvių Jaunimo Sąjunga buvo surengusi pranešimą, kurį iliustravo filmomis, apie Baltiečių Taikos ir Laisvės Žygį, įvykusį šią vasarą.

Programa buvo gerai paruošta ir sklandžiai praveista LIETUVIŲ NAMŲ salėje. Paaikškinimus patiekė S. Bersėnaitė ir J. Uleckaitė.

TORONTO LIFE žurnale yra aprašyti šio žygio išpūdziai (December, 1985), žurnalisto Barry Callaghan.

V. BALSIENĖ, E. KUZMIENĖ ir S. PACEVIČIENĖ apsiėmė tvarkyti LN vitražus ir esančius eksponatus.

## st. catharines

### IŠ MŪSŲ PADANGĖS

KADENCIJAI PASIBAIGUS, VALDYBA atsistatydino visuotiname bendruomenės susirinkime, įvykusiame lapkričio 17 d., bet gale susirinkimo sutiko pareigose pasilikti dar metams laiko. Vėliau pati Valdyba persitvarkė taip, kad Valdybos pirmininke būtų J. Labuckienė. Revizijos Komisija irgi kiek pasikeitė. Visas susirinkimas praėjo retai malonioje nuotaikoje. Susirinkimui pirmininkavo A. Šetikas.

KARIUOMENĖS ŠVENTĖ įvyko lapkričio 24 d., sekmadienį. Po iškilmingų pamaldų už žuvusius lietuvių anais nepriklausomybės kovų laikais ir taip pat už žu-

risškos jėgos lygį. Technoliniai, Sovietai yra atsilikę kompiuterių srityje. Pagal šios srities žinovus, Sovietai randa ketvirtą vietą pasaulyje - po Amerikos, Japonijos ir Vakarų Europos. Šita kompiuterių šaka žaistų vieną iš pagrindinių rėlių "Star Wars" tyrinėjimuose ir sistemos įvykdyme. Taigi, Sovietų nenoras toje arenoje rungtis yra labai suprantamas. Kai prieš Ženevos susitikimą pareikšti grasinimai Amerikos užtenkamai nesujau-dino, kad jie atsisakytų "Star Wars" eksperimentų, taktika pasikeitė į draugiškumo pusę.

Išvada, kuri bent man atrodo reali, - kad šiuo tarpu kitokios išeities nėra, kaip priimti jėgų stabilizacijos principą, kurio išlaikyme mes turim prisidėti ne tik fiziniai, bet ir moraliniai. Sovietai turi matyti mūsų solidarumą ir išsipareigojimą apginti pagrindinius principus. Abipusis kas nusiginklavimas turėtų būti ateities tikslas bet SU JUO TURI BŪTI SURIŠTA IR TEISYBĖ, IR IŠRAUTŲ TEISIŲ ATSTATYMO KLAUSIMAS (Red. pabraukta). Aš tikiu, kad normalioje aplinkybėse, Lietuvos žmonių stovis gerėtų nes vidujinis spaudimas priverstų Sovietų valdžią suktis į žmoniškumo pusę; nes juk žmonių pasitenkinimas sudaro svarbią jėgą dalį net ir diktatūrinės šalyse.

Aš suprantu, kad šitokia išvada nebus visuotiniai populiari; net gal ne neteisinga. Man ta išvada yra priimtina, nes aš turiu didelį pasitikėjimą, kad galų gale, - teisybė laimės, jeigu bus žmonių, kurie jos trokšta. Iš praeities mes matėme, kad lietuviai toje srityje niekada nekapitu-liavo ir, aš tikras, nekapituliuos. Tas lietuvių didvyriškumas aš šiandien vaizdžiai primenu Nepriklausomos Lietuvos Kariuomenės atsiminime. Jis reikšėsi prieš 67 metus kariuomenės kūrimosi pradžioje; gražiais Lietuvos nepriklausomybės metais; partizanų kovose nuo 1944-tųjų iki 1952-jų metų, ir tik, jis ir šiandien glūdi lietuvių charakteryje.

GRUODŽIO 7-8 d. d. LIETUVIŲ NAMUOSE vyko du įdomūs renginiai.

Toronte gastroliauvo muz. Dariaus POLIKAIČIO orkestras, atvykęs iš Chicagos. Koncertavo LIETUVIŲ NAMUOSE 2 kartus.

Gruodžio 7 d., šeštadienį, Vakarą organizavo Kanados Lietuvių Jaunimo Sąjunga, muzikinę dalį atliko muz. D. Polikaitis su savo muzikantais.

Gruodžio 8 d. ypatingai sėkmingas renginys, gerai suorganizuotas ir labai įdomus.

Pirmoje dalyje plačiau R. M. Lapo, autoriaus knygos "Ten, Ekranas Sužibus" ir muz. D. Polikaitio kūrybą apibūdino dr. Genovaitė Bijūnienė. Buvo rodoma negarsinė lietuviška filmas, pagaminta 1926 m. Hollywoode.

Po supažindinimo su R. M. Lapo knyga "Ten, Ekranas Sužibus", vyko koncertinė dalis. Koncertą organizavo KLJ Sąjunga ir pravedė Sigita Bersėnaitė.

Neeilinę programą rengė Toronto LIETUVIŲ NAMŲ Motorų Būrelis, LIETUVIŲ NAMŲ Kultūrinė Komisija ir KLJ Sąjunga.

Platesnis aprašymas kitame "NL" numeryje.

SAUSIO 19 d., 1986 m. LIETUVIŲ NAMUOSE rengiamas Klaipėdos Krašto atvadavimo minėjimas. Paskaitą skaitys buvęs Sibiro kankinys ir Vorkutos sukilimo dalyvis Povilas Valčekauskas.

visius nuo nuožmaus sovietinio okupanto, įvyko neilga, bet išpūdinga minėjimo programa bei puošnių gėlių padėjimas ant Laisvės Paminklo. Pamaldas atliko kun. K. Butkus OFM, giedant solistams V. ir A. Paulioniams. Atatinkamu metu jautriai eilėraščių padėklamavo Stagė Zubrickienė. Užbaigiamąjį žodį tarė dabartinis Ramovėnų Valdybos p-kas Jonas Skeivalas, kuris kartu su ilgamečiu Sibiro kankine Ona Šukienė nunešė ir padėjo gėles ant paminklo, visiems dalyviams giedant "Lietuva, brangi" ir gerbiant organizacijų vėliavomis.

BENDROS KŪČIOS bus ir šiemet. Jos vyks Vienuolyno salėje GRUODŽIO 22 d., sekmadienį, 4 val. p. p. Kviesdami dalyvauti visi šio Niagaros krašto tautiečiai. Kor-

## toronto

### KARIUOMENĖS ŠVENTĖS MINĖJIMAS

Majoro Vaidoto PAUKŠTAIČIO kalba, pasakyta Kariuomenės Šventės proga Toronte (Ištraukos) (pabaiga)

..... Mano nuomone, tolerantiškumas mūsų visuomenėje veda prie ilgesnio ir platesnio tautiško išlikimo, nes jis įvertina visokeriopą prisidėjimą prie lietuviškos veiklos ir padeda išlaikyti balansuotą visuomenės bruožą. Vienaminičių elitizmas kartais priveda prie arogantiškumo, kuris skaldo jau ir taip kuklias mūsų jėgas. Balanso kar-tais atrodo trūksta ir tarp sentimentalios idealizmo ir realybės. Reikia nepamiršti, kad didžiama lietuvių yra Lietuvoje. Jų vystymasis nulems demokratiškais principais nustatoma ateities politinė ir kultūrinė raida. Aš manau, mūsų pagrindinė rolė bus padėti, ne diktuoti pagal praeities politinių partijų gaires, kaip tai kartais atrodo išsireiškiama mūsų spaudoje. Man tikrai labai aišku, kad Lietuvoje, kaip ir visame pasaulyje, vertybių lagaminas keičiasi ir su juo mums reikia susipažinti ir skaitytis.

Negaliu pasakyti, kad turiu aiškų ateities vaizdą. Dažnai galimūmai atsiranda netikėtai - kitaip negu galvota. Bent šiuo tarpu, mūsų viltys išgauti Lietuvai daugiau laisvės priklauso nuo kitų. Dėl to, ir mūsų bet kokia įtaka gali būti tik per kitus. Žvelgiant iš pasaulinės politikos plotmės, mūsų aimanavimas girdisi tik tada, kai jo melodija atitinka didžiųjų šalių gaidai. O jie šiomis dienomis užsiėmę tarpusavio santykius spręsti ir tuo nustatyti bendrą

### JEIGU GERI IR GALI GERTI - TAVO REIKALAS

### JEIGU NORI NUSTOTI - MŪSŲ!

ATEIK Į LIETUVIŲ A.A. (Alcoholics Anonymous) GRUPĖS SUSIRINKIMĄ. SUSIRENKAME KIEKVIENĄ PENKTADIENĮ IŠGANYTOJO PARAPIJOS SALĖJE (Skersai gatvės nuo pensininkų rūmų, 1610 Bloor St. West, kampas Indian Rd.) 7:30 val. vakaro.  
SKAMBINKITE: 487-5591



### Birutė Grigaitytė - Spudienė

namų pirkimo ir pardavimo agentė

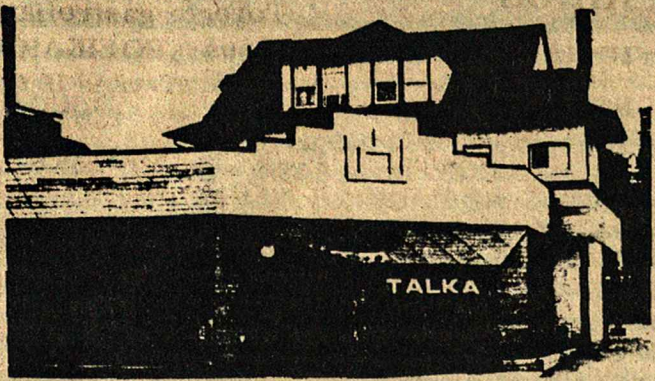
1280 Dundas St. West.  
(prie Dovercourt Rd.)  
Toronto, Ont. M6J 1X7

Istaigos Tel.: 535-2500  
Namų Tel.: 445-9469



## Vienintelis lietuvių bankelis Kanadoje

- įsikūręs nuosavoje namuose -



### HAMILTONO LIETUVIŲ KREDITO KOOPERATYVAS "TALKA"

830 Main Street East, Hamilton, Ontario L8M 1L6  
Tel. 544-7125

#### AKTYVAI PER 21 MILIJONĄ DOLERIŲ

| MOKAME UŽ:                    | IMAME UŽ:                  |
|-------------------------------|----------------------------|
| indėlius (P.C.A.) ..... 5 %   | nekiln. turto pask... 10 % |
| santapas ..... 6 %            | asmenines paskolas 12 %    |
| kasd. palūkan. už sant. 5½%   | Nemokamas pilnas čekių     |
| term. indėlius 1 m. .... 9 %  | patarnavimas               |
| term. indėlius 3 m. .... 10 % | Nemokama narių gyvybės     |
| reg. pensijų fondo ..... 7½%  | drauda pagal santaupų      |
| 90 dienų indėlius ..... 8 %   | dydį iki \$ 2.000 .        |
| (minimum \$ 5.000)            | Nemokama asm. paskolų      |
| Reg. pensijų 1 m. ... 9 %     | drauda iki \$ 10.000.      |

DARBO VALANDOS: pirmadieniais, antradieniais ir ketvirtadieniais - nuo 10 v. ryto iki 5 v.p.p., trečiadieniais - nuo 10 v. r. iki 1 v.p.p., penktadieniais - nuo 10 v. r. iki 7 v.v., šeštadieniais - nuo 9 v. r. iki 12 val. r.  
Liepos ir Rugpjūčio mėnesiais šeštadieniais uždaryta.

## hamilton

### SVEIKINAME SU KALĖDŲ ŠVENTĖMIS IR NAUJAIS METAIS

SAVO GIMINES, BIČIULIUS BEI PAŽISTAMUS VISAME PASAULYJE IŠSISKLAIDŽIUSIUS IR PAVERGTOJE LIETUVOJE GYVENANČIUS. LINKIME VISIEMS LINKSMŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ 1986 METŲ! LAI DIEVAS TEIKIA VISIEMS GERIAUSIOS SVEIKATOS R VISO KIŲ GĖRYBIŲ.

Užuot siuntę kalėdinius atvirukus, aukojame TAU-TOS FONDUI, remiančiam laisvės kovą už tėvyne Lietuva.

Po 50 dol.: J.A. Asmenavičiai, Ant. Obcarskis, St. Sofija Rakščiai, S.M. Raupėnai, Ani. Fr. Povilauskai, Br. Al. Steponavičiai, Kostas Grudziński, Al. Aug. Patamiai, J. Lekutis, J. Svi-las, Pr. Z. Sakalai, Pr. St. Ročiai, Z. A. Pulianauskai, S. Fredas, J. G. Skaisčiai;

po 45 dol.: St. Dalius; po 40 dol.: J. El. Bajoraičiai, dr. B. Vidugiris ir šeima, J. E. Bubniai, Br. O. Vengriai, K. St. Mileriai;

po 35 dol.: M. I. Repečkos, Br. G. Grajauskai; po 35 dol.: P. St. Kanopos, Ant. Mingėla, B. R. Pakalniškiai;

po 25 dol.: P. G. Breichmanai, Johan Baran, M. D. Joni-kai, L. Mar. Klevai, Andr. Stase Petkevičiai, J. Stasė Domei-kos iš Brantford, K. H. Norkai, Z. Ad. Gedminai, Mar. Ant. Pus-dešriai, Ern. Lengnikas, V. J. Pilkauskai, V. J. Svilai, Vl. Br. Perkauskai, J. B. Sadauskai, J. Liaugminas ir sesuo, J. Ramona Pleiniiai, M. Leparskai;

po 20 dol.: G. O. Melnikai, M. V. Šnioliai, P. Žulys, Aniceta Deksnienė ir šeima, V. Beniušis, P. Maslai, V. Narke-vičius, L. D. Gatauskai, P. O. Budvidžiai, Al. V. Stanevičiai, G. A. Vinerskiai, Kl. Jurgelis, A. M. Garkūnai, Zita Vinauskienė, P. Bosas, Jonas Kažemėkai, J. M. Tarvydai, Alb. Didžbalienė, A. L. Kuzmickai iš Paris, Ont., Pr. Kažemėkai, J. L. Stungevičiai, S. A. Urbanavičiai, Zen. Čekauskas, K. E. Gudinskai, J. El. Mažu-laičiai, Stefanija Kalvaitienė, Pr. Vitienė, St. N. Senkai, A. B. Šilgaliai, A. St. Sukaičiai, Viktorija Lukoševičienė, V. Al. Keži-naičiai, P. T. Kareckai, Al. Dara Jankūnai, Bersėnų šeima, Vl. Saulis, K. El. Simaičiai, S. A. Verbickai ir šeima, A. J. Gedrimai, Kostas, Lucy Meškauskai, K. Mikšys, E. Al. Rimkai, Ig. Varnas, Alb. G. Repčiai, Ant. O. Jusiai, J. J. Terese Povilauskai, Juozas Stonkus, Kazys, Helga, Jūratė Baronai iš V. Vokietijos;

po 15 dol.: Ant. Prunskus, St. G. Karalėnai, Al., Aldonė Erštikaiciai, J. O. Deveikiai, J. J. Stanaičiai;

po 10 dol.: A. H. Liaukai, B. D. Mačiai, Marija Kveda-riene, S. Elvikienė, Alb. G. Lukai, F. Urbaitis, Marija ir sūnus Algis Borusai, P. Latauskas, P. Zabarauskas, J. O. Andriukai-čiai, V. Geležiniai, K. Mankauskienė, S. Vyšniauskas, Br. Ema, Pr. Miašiai, J. L. Toliai, ma Dirsienė, J. Br. Kažukauskai, J. Vanda Raguckai, Br. El. Sopiai, Ad. O. Godeliai, J. L. Kriaučiūnai, Pr. Ter. Enskaičiai, P. Ir. Girniai, P. V. Lukošiai.

po 5 dol.: St. Žvirblys, P. Navickas, Juozas Kažemė-kas. Širdingas AČIŲ VISIEMS AUKOTOJAMS!

Tautos Fondo Atstovybė Hamiltone

• LAIMĖS RATO programa, rengiama EIEDRAIČIO Žūk-lautojų ir Medžiotojų Klubo, vyks GRUODŽIO 21 d., šeš-tadienį, 6 val. v., Lietuvių Parapijos salėje.

• ŠALPOS FONDAS ren-

## Ottawa

### NAUJA APYLINKĖS VALDYBA

Visuotiname KLB Ottawas Apylinkės narių susirinkime, įvykusiame lapkričio 24 d., buvo išrinkta nauja Apy-linkės Valdyba: Vida BAL-SEVIČIŪTĖ, Edwardas BRI-KIS, Raimundas KLIČIUS, Julija MITALAITĖ ir Vio - leta VERBYLĖNĖ. Parei-gomis pasiskirstys netru - kus.

Revizijos Komisiją suda-ro: B. ČEPONKUS, P. JUR-GUTIS ir G. MITALAS.

Susirinkimui pirmininkavo E. D a n a i t y t ė, sekreto-riavo V. R a d ž i u s.

• BAŽNYTINĖ šios Apylinkės KOMITETĄ sudaro R. ČE-PONKIENĖ ir E. JURGUTIE-NĖ. Jos pasirinks trečiąją

ka dēvėtus drabučius slunti-mui į SUVALKŲ TRIKAMPĮ. Aukotojų prašo atvežti dra-bužius sekmadieniais į JAU-NIMO CENTRĄ.

Visais drabužių reikalais kreiptis į J. P l e i n i ų, tel: 549-5372.

narį Komitetui.

• KALĖDŲ EGLUTĖ rengia-ma GRUODŽIO 2 d., sek-madienį.

Ją ruošia Šeštadieninės Mokyklos Tėvų Komitetas.

Mokyklos Vedėja Alė PAŠ-KVIČIENĖ visų mokytojų ir mokinių vardu kviečia vi-sus Ottawas ir apylinkės lie-tuvius joje dalyvauti.

• NĖDIDĖLĖ OTTAWOS A-PYLINKĖ pasižymi stipria vieninga veikla ir sąžiningu savo pareigų atlikimu įvai-riose kultūrinėse - tautinėse pareigose. Rūpestingai ren-kami mokesčiai Kanados Lietuvių Fondui. Daugelis artėjančių švenčių proga aukoja KLF, vietoje atviru-kų.

## montreal

### PAKELIUI Į PIETUS

Laukų Dobilas

(tęsinys)

Šiltą blynėlį užkandus, vėl reikėjo vilgyti gomurį. Kaip taisyklė, - jau po dviejų retai kuris beskaičiuoja, jie ir taip savo eilę žino. Ka-dangi jau nebe jaunos dieneles, tai ir tas skaidrus lašelis pradeda gerklėje springti dar ir galvelės kaip reikiant neapsukęs. Stikelius greitai pamainėme kalbomis. Visi žino, kad kalbų po išgerimo atsiranda begalybė. Pagyrų irgi netrūksta, ypač apie senus laikus bešnekan-t. Neužil-go prisiminiau namuose laukiančią žmonelę ir pradėdau atsiveikinti.

Jaunų dienelių apdulkėjusį šlageri beniuinuodamas slenku pamažu prie metro ir autobuso stoties. Viskas čia kartu ir viskas čia pat. Kaip tyčia, mąnasis autobu-sas tik mane pamatęs sužvilgino šviesomis ir iškeliavo.

Ši kartą palikti buvo tik vienas malonumas. Oras kve-pėjo lyg pavasaryje. Parkas priešais bažnyčią paskendęs žiburiuose. Metro langai aukštesni kaip šventovės, pa-niekinamai į praeivius žiūrėjo. Jei tikrai apsvarstyti, tai kaip pasakų pasaulyje atsidūręs. Gerai kad, autobusus manes ir nelaukė, nors pasigrožėsiu šiuo gražiu vakaru. Aukštinė žibintų sviesa pylėsi iš žemės, atsimušdama į bažnyčią ir grėtimus namus. Mėnuo lyg pavydėdamas spirgino šaltomis šviesomis iš dangaus. Tų sviesų apmė-tyta bažnyčia kaip užburta pilis, atrodo paslaptingai.

Patogus poilsui suolelis prie krūmelio ir dangų remiančių metro langų, ypatingai viliojo nors minutę pailsėti. Negi dabar, be reikalo varginsi senatvės apsė-tas kojas. Imu ir atsisėdu. Švelnus malonumas sruvena visu kūnu. Mintys lekioja ir vaikosi, lyg balandžiai pabė-rus jiems žirnių. Tik staiga tas mirgantis šviesų susi-jungimas išsivysto į stiprų vėją. Pakyla šurpi audra ir varto viską aplink. Greitai ir mane sugriebia ir kaip plunksną vartaloja žemę ir po krūmus. Ko gero ir čia tas nelabasis hurikanas atplūdo, - dar spėjau pagalvoti. Apsisaugojimui tveriuosi už pralekančių objektų, bet jie tokie saldžiai slidūs, dar smagiau įjungia į sukuri. Vėliau kažkas mane patvere už pečių ir bliaudamas nežmoniškai ėmė kišti mane į žemę. Žemė prasiskyrė ir palydima šurpus juoko mane apglėbė. Bandau nebejuo-kais sauktis pagalbos, bet balso visai nėra ir nuosavos rankos nuo manęs atsiskyrė. Besirūpinant, kad ir šių dienų chirurgas jų nebeprisius, greitis pradėjo mažėti ir štai, subildžęs atsimušiau, ir šustojau, pasidarė ramu

## DRESHER

INSURANCE &  
REAL ESTATE BROKERS

233-3334 - 231-2661 - 231-6226

3830 B Bloor Street West • Islington, Ontario M9B 1K8

Lietuvių kalba patarnauja - V. DREŠERIS ir A. MIKŠIENĖ

Darbo valandos: 9 v. r. - 7 v. v., šeštadieniais 9 v. r. - 12 v. v. p.

Members of "Better Business" Bureau

### PATARNAVIMAS - GREITAS IR TIKSLUS!

533-1121 (416) 822-8480

\* GAISRO \* AUTOMOBILIŲ \* ATSAKOMYBĖS \*

\* GYVYBĖS \* KOMERCINĖ \*

## DRAUDA-INSURANCE

Walter Dauginis Insurance Broker Limited,  
1613 Bloor St. West, Toronto, Ont. M6P 1A6

## V. Bačėnas

ALL SEASONS TRAVEL, B.D.

Visais kelionių reikalais bet

kur pasaulyje skambinti:

1551 Bloor St. W.  
TORONTO, Ont,  
M6P 1A5

TEL.: 533-3531

Staiga ir per anksti į amžinybę iškeliavus dar vienas tauriam lietuviui iš Suvalkijos lygumų -

### A + A VYTAUTUI GUSTAINIUI.

jo žmonai AGUTEI, ilgametei Aušros Vartų Parapijos choro dalyvei, jų šeimai ir artimiesiems reiškiamo gilią užuojautą ir drauge liūdime -

MONTREALIO AUŠROS VARTŲ PARAPIJOS CHORAS

### A + A

GUSTAINIUI VYTAUTUI

mirus,

žmonai AGUTEI, dukrai JACINTAI ir sūnui ANDRIUI su šeimomis, giminėmis ir artimiesiems reiškiamo užuojautą ir liūdime -

S. ir I. p. TAUTERAI,  
St. Catharines

kaip bažnyčioje per pakėlimą, šleikšti ir slidi drėgmė, susimušusi su siera ir dervos kvapu. Nejuokais nusi-gandau kad štai, tikrausiai būsiu į pragarą atgaben-tas. -Va tai tau, - pasnibždėjau. -Juk tai visai bažnyčios pasoneje, ir velnių jėga turi būti anuliuota. Taip gi yra, porinęs mano senelis. Bet, kur tau, matyti bažnyčia be aukšto bokšto ir jos šešėlis šio suoliuko nebesiekia. Reiškia esu papuolęs. Dar geriau apsidairęs nusprendžiau, kad jokių juokų nebėra, tikrai atsidūriau požemio kara-liaus valdžion. Prieš mano akis stiepiasi kylančiais suo-liais auditorija, o jon prisėdę visokiausio plauko velnių. Va tau boba devintines, gal už tai, kad tik velykinėje buvau išpažinties. Matyti senatvėje reikia dažniau lan-kytis. Iš viso atrodo, kad šaukštai po pietų. Svarbiausia, kad vis peršasi mintys, jog esu gyvas ir dar galima sa-kyti iš po visų operacijų atsigavęs. Tai kaip dabar? Ne-jaugi gyvas, gyvutėlis, būsiu velnių sudorotas? Graba-liuju aplink kaklą, bet kryželio nė padujų ten nėra, tik šaltas lenciugėlis. Neabejojamai būsiu suvirintas smalos katilė. Baimė nežmoniška. Kurių velnių pas-tą Ignacą nukerėblioju, - jau visai garsiai sušukau. Paskutinėje auditorijos eilėje sėdėjęs žemutis išklipęs velniukas, matyt išgirdęs mano šauksmą štai ir pri-sistato. Ugnelėi iš jo burnos plečiantis aiškiai lietu-viškai manes užklause:

-O tamsta iš kur atskridai? Ar turi leidimą į sesijų salę, - jau galima sakyti bliaute subliovė. Matau kad esi naujokas, nes tokio apsirengimo nemačiau. -Marš tuojau prie katilų. -Per klaidą esu pas jus papuolęs. Velnias išplėtęs akis ir aukščiau pakėlęs uodegą dar giliau į mane žiūrėjo lyg lyste ilindo. Bandau aiškin-tis. Jei bogu, pridėdamas per apsirikimą rusiškai, - jam įrodinėju. Esu ne tik gyvas, bet ir sveikas. Matyti jis rusiškai suprato ir nejuokais patvėrė mane už krūtinės, ir žeria tą ugnelę tiesiog man į veidą. -Dutkl! Dar jis man čia kalba. Nemėgstu, kai durnių per akis valioja.

-Eik tu, - bandau drėbėdamas įrodinėti. -Jokio dur-niaus ir nebando - volioti, man pačiam kinkos drėba. Jei nori gali su kanopa baksterėti. Matysi, kad dar ne tik žmonišką odą, bet ir visą mėsą ant savęs turiu. Grei-čiausiai tavo velniukai per neapsižiūrėjimą mane čia atgabeno. Mūsų gindą matyti išgirdo pro šalį einąs ti-krai augalotas su užsuktais ragais velnias ir tyliai a-nam velniui į ausį pasakė: nors jis jam į ausį pasakė bet aš viską girdėjau:

-Būk atsargus Pinčiuke, greičiausia tas nepa-žįstamasis yra slaptais vyrausiojo agentas ir atsiųstas mus sekti. Matai, kad jis apsirengęs žmogaus oda.

-Širdingai dėkoju už patarimą, žemai nusilenk-damas atsiprašė sulūžęs velniukas ir skubiai kreipėsi į mane.

-Gerai, gali pasilikti. Jei nori užkasti ar išgerti, tai ten gretimame kambaryje po kairei. Trijų rūšių ber-zių smalą su kadugių uogomis. Tris kartus valyta. Maty-ti esu paskaitytas slaptos agentūros nariu. Tuojau nu-tariau visur apsižvalgyti. Ką gali žinoti, gal rasiu ko-kį slaptą išėjimą. Jau buvau beinas į nurodytą kamba-rį, kaip nušvito priešakyje didelis ekranas ir išskrido keturi didžuliai šikšnosparniai. Jiems virš susirinkusiu-jų, pasivarčius, sugargždėjo už scenos storas senyvas ir užkimes balsas:-

-Kaip buvau įsakes, kad būtų visi ir laiku, bet vistiek dviejų trūksta. Kada aš jus privesiu prie tvar-kos! -Išrėke.

-Labai nemalonu Jūsų prakilnybe, -atraportavo atskiriai priešakinėje eilėje sėdintis, su dryžuotu švar-ku velnias. -Trūksta Čiorto Kopūstinio, kilusio iš Žagarų ir Bieso Kadriliaus nuo Utenos. Gautas miškais prane-šimas, kad jie užtruko dėl išliupsnojusios pasenusios raganų medžioklės. Matote, jūsų prikilnybe, jei buvo pakviesti kaip turintieji daugiau patyrimo su bolševikais perdirbimui suklastotų įrodymų. Tik tai atreptavus, sudundėjo auditorijos sienos ir per jas ugnimi iš po uodegų spaudydami, išsilaužę su raudonais apsiaustais pasenę velniai. Nusileidę prieš sceną, žemai labai nusilenkė, kad jų užpakaliukai su užriestomis uodego-mis žymiai aukščiau už galvas, vienbalsiai prabilo: -Penkias minutes pavėlavę atvykome, jūsų prakil-nybe...

(bus daugiau)

KALBĖKIME SU SAVO VAIKAIS IR VAIKAIČIAIS VIENA GRAŽIAUSIŲ IR SENIAUSIŲ KALBŲ - LIETUVISKAI!

**LAI DOJIMO ISTAIGA**

**FUNERAL HOME**  
J. F. Wilson & Sons Inc.

123 Maple Blvd. 5784 Verdun Av.  
Chateauguy, Verdun, Que.,  
Tel: 691-4763 Tel: 767-9956

MODERNIOS HODLYCIOS

Dino

## VALYKLA

### SPECIALYBĖS:

- BATŲ TAISYMAS
- DRABUŽIŲ PERSIUOVIMAS
- ADYMAS AUDIMU
- MARŠKINIŲ SKALBIMAS
- UŽUOLAIDŲ VALYMAS
- SAUGOJIMAS (STORAGE)
- ZOMŠAS

495-90e AVENUE, LaSalle  
365-1143

7661 A CENTRALE, LaSalle  
365-7146

2955 ALLARD, Ville Emard  
766-2667



# PARENGIMAI

●GRUODŽIO 15 d., 3 val. p. p. vyks KALĖDŲ EGLUTĖ Šv. Kazimiero Parapijos salėje.

Ruošiamas pirmą kartą Montrealyje vaikams vaidinimas VARVEKLIS.

Mokytojai ir mokiniai laukia visų montrealiečių atsilankant. Kalėdų Senelis taip pat pasirošęs.

## MIRUSIEJI:

●KRIAUCELIŪNAS Jurgis mirė ligoninėje gruodžio 4 d. Liko žmona Marijona, duktė Jennie su šeima.

●GUSTAINIS Vytautas mirė staiga savo namuose gruodžio mėn. 4 d. Palaidotas iš Aušros Vartų bažnyčios.

Liko liūdinti žmona Agutė, duktė ir sūnus su šeimomis ir daug giminių.

●ŠAKAITIENĖ Petronėlė, 82 m., mirė lapkričio 28 d.

Liko vyras, duktė, 4 sūnūs su šeimomis; taip pat jos sesuo Marcelė, gyvenanti Chicagoje.

Užuojauta mirusiųjų arti mėsleims.

●BARYSAS Zigmąs jautriai prisimena praeitą vasarą mirusią savo žmoną Eugeniją. Paskutiniu laiku Šv. Kazimiero ir Aušros Vartų parapijoms jis paaugojo po 500 dol., prašydamas atlaikyti Mišias už a. a. Eugenijos sielą.

●PLOKŠTELĖJE "KALĖDOS", kurią išleido VILNIUS RECORDS, įrašyta giesmė "Kalėdos", sukurta muz. A. Stankavičiaus, dainosi vis labiau populiarenes ir kitataučių tarpe. Artėjant šventėms, muz. A. Stankavičius gavo užklausimų iš kitų chorų, net ir iš Alberto provincijos, ir prašymų giesmės gaidų.

Visas VILNIUS RECORDS išleistas plokštelės specialiai labai gerai įvertino, pabrėždami ir jų įrašymo labai gerą, profesionalę techniką.

## Dr. J. MALISKA

D. D. S.  
DANTŲ GYDYTOJAS-CHIRURGAS  
1410 St. Catherine St. W.  
Suite 600, Montreal, P.Q.  
Tel. Bus.: 866-8235  
Namų: 761-4675

## Dr. Philip Stulginski

D. D. S.  
Dantų gydytojas - chirurgas  
8806 Centrale, coin corner 45e ave.  
suite 209. 364-4658  
Tel.: 364-4658

## M. CUSSON R. GENDRON VAISTINĖ

Atidaryta kasdien nuo 9 val. r. iki 10 val. v.  
Šeštadieniais: nuo 9 val. r. iki 9:30 val. vak.  
Sekmadieniais: nuo 10 val. r. iki 9:30 val. vak.  
GREITAS, NEKAINUJANTIS PRISTATYMAS  
7635 Central St. Ville La Salle, P.Q. H8P 1L2  
Tel.: 366-9742 ir 365-0505

## Dr. A. S. POPIERAITIS

B. A. M.D. C.M. M.Sc. L.M.C.C. F.R.C.S. (c)  
MEDICAL ARTS BUILDING, 1538 Sherbrooke St. W. Suite 215,  
Montreal, P.Q. TEL: 931-4924

## ADVOKATAS

## VICTOR E. RUDINSKAS

B. Eng., M. Eng., L.L.B., B.C.L.  
102 - 9 Ave., La Salle, P. Q. H8P 2N6  
Tel.: 366-6245

## NOTARAI

## J. BERNOTAS - RŪTA POCAUSKAS

5 Place Ville Marie, Suite 1220  
Montreal, P.Q. H3B 2G2  
Tel: (514) 871-1430

## MIELI SKAITYTOJAI!

Pasveikinkite savo artimus, draugus ir pažįstamus per mūsų laikraštį artėjančių švenčių proga! Tai prasminga tradicija ir kartu parama lietuviškosios spaudos išlaikymui.

SVEIKINIMUS prašome siųsti IKI GRUODŽIO 9 dienos!

●Albertas RUSINAS išvyko atostogų pas dukterį Calgary mieste. Šventėms sugrįš į Montrealį.

●PAŠKEVIČIUS Jonas žemos atostogas leidžia St. Petersburg, Floridoje.

●SESELĖ PALYMRA išvyko rekolekcijoms į Seselių Namus Putname.

●ŠV. KAZIMIERO bažnyčia jau naujai išdažyta. Dabar belieka baigti atnaujinimus išdažant salę. Išvalius ir sutvarkius bažnyčios vidų, apie sausio mėnesio vidurį numatoma suruošti darbų pabaigutės.

●DAINŲ ŠVENTĖS VIDEO bus rodomas AV Parapijos salėje GRUODŽIO 15 d., po 11 val. pamaldų.



"Gintaro" Choras, atlikęs programą Kariuomenės Šventės minėjimo. Iš kairės: "Gintaro" choro vadovė Milda BILEVIČIŪTĖ-RUFFO, Z. JURKUTĖ, A. POLISAITIS, G. JURKUTĖ, D. PIEČAITIS, D. JAUGELYTĖ, R. PIEČAITIS, gėlę sega Moniką RUFFO, (jos nematyti), G. NIEDVARTAS, K. OTTAITĖ, E. VAZALIŖSKAITĖ. Gėles įteikia O. MYLIENĖ ir Rūta ŽIUKIENĖ. Prie mikrofono: B. KASPERAVIČIUS. Dešinėje - paskaitininkas J. ŠIAUČIULIS.

●PIEČAITYTĖ Daiva paskirta Kanados Lietuvių Jaunimo Sąjungos pirmininke praėjusį savaitgalį vykusiam KLJS-gos suvažiavime Toronto Lietuvių Namuose.

●St. ŠILIAUSKAS, atsiųsdamas "NL" Rėmėjo prenumeratą, dėkojo ir įvertino išsėtą darbą ir linkėjo sėkmės ir ištvermės ateities užmojuose, garsinant Montrelio lietuvių kolonijos gyvastinumą.

Taipogi mano nuoširdžiausi ir geriausi sveikinimai ir linkėjimai VISAM JŪSŲ DARBSČIAJAM KOLEKTIVUI, besistartinančių Kalėdų švenčių ir N. Metų progą.

Jus bičiuliškai gerbiąs St. Šiliauskas "

Nuoširdžiai dėkojame ir už prenumeratą, už šiltus žodžius ir linkėjimus. "NL"

●SPUDULIAI, Vytautas ir Teresė, susilaukė pirmagimės dukrelės Silvijos.

Sveikiname jaunuosius tėvus ir artimuosius.

●STAŠKEVIČIŪTĖ Birutė, jauna lietuvaitė iš Suvalkų Trikampio-Punsko-, atvyko praleisti atostogas savo giminių Janinos ir Kosto Mikų šeimoje. Ji domisi ir visais vykstančiais čia parengimais. Lankėsi ir "NL" Redakcijoje, kur sutiko paltalkininkauti.

●GUDAITĖ Christine, Jurgio ir Aldonos Gudių duktė, išsijogio doktorato laipsnį psichiatrijoje ("NL" korektūros klaidingai pažymėta psichologijoje).

●A. ir B. AUGAIČIAI praleis 3 mėnesius žiemos atostogų Miami.

●Sol. Slavos ŽIEMĖLYTĖS koncertas praėjo gerai ir buvo su įdomumu išklausytas susirinkusių dainos mylėtojų. (Plačiau kitame "NL" numeryje.)

## RĖMĖJŲ PRENUMERATŲ ATSIUNTĖ:

A. Daniliauskas, A. Barkauskas, V. Trečiokas, V. Priškepionka, M. Juodviršis, Mrs. J. Rebner, O. Bieliūnaitė, J. Gražys, V. Rudinskas, K. Mileris, K. Gudžiūnas, P. Juodelis, Z. Barysas, S. Šiliauskas, A. Klimavičius, J. Paukštys, J. Riauba, M. Kringelis.

Atsiuntė RĖMĖJŲ PRENUMERATAS ir PRIDĖJO AUKĄ:

P. Efferas - \$5; A. Patamsis - \$5; Užsimokėdami PRENUMERATAS, PRIDĖJO AUKĄ:

A. Latvaitis - \$14; J. Šarapnickas - \$32; po \$7, - B. Jazokas, K. Jonušas; po \$4, - J. Filipavičius, Mrs. J. S. Skalandžiūnaitė-Grzes, A. Borkertas; po \$2, - J. Staškevičius, A. Augaitis, B. Botyrienė; V. Verbylienė - \$10;

Atsiuntė AUKĄ: K. L. B. Sault Ste Marie Apylinkės Valdyba (per p. A. Vanagą) - \$50;

"NL" MAŠINĖ LĖS VAJUI:

M. Juodviršis - \$25; J. Juodelis - \$25; O. Bieliūnaitė - \$10; S. Klemkienė - \$10.

## DOVANOJO ŠĖRUS:

L. Urbonas - 1; K. Gudžiūnas - 7; S. Senkus - 1.

VISIEMS - nuoširdžiausias AČIŪ! "NL"

## HONEY FOR SALE!

Direct from the Beekeeper. \$1.00 a pound.  
Delivery could be arranged too! Please call:  
Tel.: 627-1328.

## TONY PHOTO STUDIO

PORTRAITS PASSEPORT • COMMERCIAL MARRIAGE • WEDDINGS  
2540 rue SHERBROOKE, E.  
TONY LAURINAITIS  
MONTREAL, P.Q. H2K 1E9 525-8971

## TRANS QUÉBEC SIDINGS LTD

ALUMINIJAUS DURYS, LANGAI, STOGELIAI, APKALIMAI ALUMINIUM, PLIENU, PLASTINĖ MEDZIAGA. DARBAS GARANTUOTAS IR APDRAUSTAS

Savininkas: JOHN OSKOWICZ  
3351 Belair St., Montreal, Que., H2A 2A5  
Telefonas: 721-9496

## LITAS

## MONTREALIO LIETUVIŲ KREDITO UNIJA

1475 DE SEVE STREET, MONTREAL, QUE. H4E 2A8. Telefonas: 766-5827

| MOKA UŽ:                      | DUODA         |
|-------------------------------|---------------|
| CERTIFIKATUS min. \$ 1,000.00 | PASKOLAS:     |
| 1 metų ..... 8.75%            | NEKILNOJAMO   |
| TERMINUOTUS INDĖLIUS          | TURTO IR      |
| 1 metų ..... 8.5 %            | ASMENINĖS     |
| 180 d. - 364 d. .... 8.25%    | PASKOLOS      |
| 120 d. - 179 d. .... 8. %     | MIRTIES       |
| 60 d. - 119 d. .... 7.75 %    | ATVEJU        |
| 30 d. - 59 d. .... 7.5 %      | DRAUDŽIAMOS   |
| TRUMPALAIKIUŠ INDĖLIUS        | IKI \$ 10,000 |
| už \$ 20,000 ar daugiau       |               |
| TAUPOMOSIOS SĄSKAITOS         |               |
| specialios ..... 6.25%        |               |
| Su draudimu ..... 6. %        |               |
| Kasdieninės ..... 5.75%       |               |
| ČEKIŲ SASKAITAS ..... 5 %     |               |

## VISI PATARNAVIMAI NEMOKAMI

## KASOS VALANDOS

| 1475 De Seve                                                                                             | 3907 A Rosemont |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Pirm. Antradi. Treč. .... 9:00 - 3:00                                                                    | 4:00 - 8:00     |
| Ketvirtadieniais ..... 12:00 - 8:00                                                                      | 2:00 - 6:00     |
| Penktadieniais ..... 10:00 - 6:00                                                                        |                 |
| Sekmadieniais nuo SPALIO 15 iki GEGUŽES 15 d. abiejose parapijos salėse dirbama nuo 10:30 - 12:30 v. at. |                 |

## GREITAS IR TIKSLUS PATARNAVIMAS!



Tel. Bus.: 722-3545  
Res.: 256-5355

## PETRAS ADAMONIS

C. I. B.

GAISRAS • AUTOMOBILIAI • ATSAKOMYBĖ • GYVYBĖ • ADAMONIS INSURANCE AGENCY INC.

3907A ROSEMONT BLVD. MONTREAL, QUE. H1X 1L7

## MONTREAL ENTERPRISES Reg'd.

## DRAUDIMO AGENTŪRA

6695 - 35th Avenue, Montreal H1T-3A6  
TEL. 727-3120 Namų 376-3781

Albertas NORKELIONAS, B.A. C.S.C., I.B.

Komercinio, privataus turto, automobilių atsakomybės, gyvybės draudimas

Agentūra veikia nuo 1945 m.



## D.N. BALTRUKONIS

IMMEUBLES - CLASSIC INC.

Nekilnojamo Turto visapusiškas patarnavimas  
PIRKIMAS - PARDAVIMAS

445 Jean Talon W. Suite 305, Montreal, P.Q. H3N1R1

Tel. Business: 273-9181; Residence: 737-0844.

Tel.: Business: 482-0772

Residence: 767-4690

## JONAS IR CÔTÉ

## REALTIES

5159 De Maisonneuve West,  
Montreal, P.Q. H4A 1Z3

## VINCAS PIEČAITIS

Nekilnojamo turto patarnavimas Montrealyje



## Maurice Kaplan

## Kailių Siuvėjas

Tel. 767-6183 dabar pakeistas į: 288-9646

- Didelis pasirinkimas gatavų paltų
- Vasaros laiku saugojimas (Storage)
- Taisau ir remdėliuoju
- Siuvu ir patduodu

1449 rue St. Alexandre, Suite 500 A  
Montreal, P.Q. H3A 2G6

Tel: 288-9646

## montreal west automobile

11 WESTMINSTER. SOUTH MONTREAL WEST



LEONAS GURECKAS,  
SALES MANAGER

Tel. 489-5391